

Cahier A

Les BONS COUPS de l'année 2011





AssurExperts
Marc Kelly inc.
 111, rue St-Joseph, Gracefield
819-463-3343
 Sans frais : 1-888-433-3343

André Cécire, C.d'A.Ass
 Louise Alie, C.d'A.Ass
 Lise Turcote, C.d'A.Ass
 Courtiers en assurance de dommages
 des particuliers et entreprises



AssurExperts
Marc Kelly inc.
 111, rue St-Joseph, Gracefield
819-463-3343
 Sans frais : 1-888-433-3343





*Foyeux Noël!
 Bonne Année!*

*Nous vous offrons tous nos vœux de santé, prospérité et bonheur!
 André, Louise, Patricia,
 Lise, Sylvie.*





Vous êtes dans La Vallée de l'art de vivre depuis janvier

VALLÉE-DE-LA-GATINEAU - La Société d'aide au développement des collectivités de la Vallée-de-la-Gatineau (SADC-VG) a donné le coup d'envoi et d'adhésion pour les entrepreneurs et commerçants de la région de sa promotion «La Vallée de l'art de vivre» lors d'une conférence de presse dans l'atrium des Galeries de Maniwaki au début de janvier.

En mars 2009, la SADC-VG initiait une démarche de réflexion afin de stimuler l'activité économique dans les entreprises du territoire. Secondée dans cette tâche par la firme Zoum Armada et par un comité de travail composé de gens d'affaires locaux, la SADC a présenté, en juin 2009, le sceau de qualité de La Vallée de l'art de vivre.

Il s'agit d'un processus d'amélioration continue qui



Cette photo avait fait la une de l'édition du jeudi 13 janvier 2011. De gauche à droite, Pierre Vallée, Pierre Monette, Lise Morissette, Ginette Mercier, Julie Bénard et Christian Major.

visé les entrepreneurs et les commerçants afin d'établir une stratégie de commercialisation, de démarcation et d'identification. Tout comme l'avaient fait les premières entreprises qui ont adhéré à la dynamique dont les Assurances André et Claude Benoit de Maniwaki, la Coopérative agricole de Gracefield, les Industries Galipeau de Messines, le Journal La Gatineau, les Équipements Maniwaki et les Galeries de Maniwaki, plusieurs commerces, entreprises et organismes ont joint les rangs de cette superbe promotion.

«C'est un point de départ pour quelque chose de positif. Nous espérons que notre offre fera bouler de neige auprès des commerçants et entrepreneurs de la Vallée-de-la-Gatineau», avait indiqué le directeur général de la SADC-VG, M. Pierre Monette.

Du pain sur la planche pour l'Entraide de la Vallée

TOUT SOUS UN MÊME TOIT !

Nous sommes grossiste alimentaire en affaire depuis 1939.

Notre gamme de produits : Fruits & légumes, Viande, Épicerie, Produits surgelés, Confiserie, Tabac, Cigarettes, Vins, Produits sanitaires.

Meilleurs voeux des Fêtes

Toute l'équipe profite de l'occasion pour vous remercier du support que vous nous apportez durant l'année 2011

86, rue Saint-Jean, Maniwaki **819 449-1656**

MANIWAKI - Comme la faim justifie les moyens, l'Entraide de la Vallée n'a pas chômé en 2010. En dressant le bilan, en janvier dernier, le président Michel Cyr, a indiqué que son organisme avait servi plus de repas en 2010 qu'en 2009.

De fait, elle en a servi 16 486 par rapport à 14 174 en 2009. Ces statistiques ne mentent pas. Loin de régresser, la pauvreté atteint un nombre grandissant de familles dans la Vallée-de-la-Gatineau.

Les repas servis en 2010 représentent 51 167 livres de denrées qui ont été récupérées par l'organisme. «La pauvreté gagne du terrain dans la région. Il faudra que l'Entraide de la Vallée continue son mandat en 2011 afin de venir en aide aux familles démunies qui souvent n'ont rien à manger. Il faut rappeler que notre région compte plusieurs familles monoparentales et le besoin est sans cesse grandissant», affirmait Michel Cyr



M. Michel Cyr, président directeur général de l'Entraide de la Vallée.

CENTRE PLEIN AIR LAC GRENON

*Meilleurs voeux 2011.
Santé, bonheur,
succès, amour, prospérité.*

16, chemin du Lac Grenon, C.P.168, Messines, (QC) J0X 2J0,
Courriel : centrepleinair@live.ca - 819-465-2459



Bonne Année!

Deux ans déjà avec la bannière CHRYSLER JEEP DODGE

La famille Gendron Chrysler Jeep Dodge profite de la période des Fêtes pour vous dire Merci! Merci à notre clientèle de rester fidèle à Gendron Automobile. Et nous souhaitons inviter les gens à venir voir nos produits Chrysler Jeep Dodge! La réussite c'est savoir s'adapter face aux changements et nous avons su relever le défi en changeant de bannière. Mais le succès d'une entreprise ne vient pas seul. C'est grâce aux efforts de chaque membre de l'équipe Gendron et surtout grâce à vous chers clients qui demeurez fidèles à notre entreprise!

Au nom de l'équipe et du service #1, Gendron Chrysler Jeep Dodge, désirons souhaiter à toute la population de très belles Fêtes avec les gens que vous aimez!

N'oubliez surtout pas... les choses changent mais une chose demeure chez nous... Vous aurez toujours le même service #1 pour répondre à tous vos besoins et surtout toujours avec l'accueil des plus chaleureux qui nous distingue d'entre tous.



Département des ventes: Manon Fortin, Nyx Pilon, Michel Marinier, Denis Gendron et Biran Rail.



Département de l'esthétique: Denis Samure et Ricky Gagnon



Département de la comptabilité: Christine Lafontaine, Jacques Cadieux et Stéphanie



Département des pièces: André Lyrette, Jérémie Fortin, Michel Guy et Sylvain Larivière



Département du service: Bruce Turpin, Michel St-Jacques, Dave Lannigan, Mario Robillard, Annie Rivest, Benoît Major et Dave Kenney



Département de RESSORTS GENDRON TRUCK PRO: Conrad Morin, Léo Jacaille, Gaetan Gagnon, Jacky Nault et Rock Gagnon (de gauche à droite).



Département carrosserie: Jean-René Martin, Eugène Croteau, Bernard Martel et Serge Cousineau

L'équipe **Gendron** Maniwaki #1

259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611
 Heures d'affaires: lundi au vendredi de 8h à 17h

CHRYSLER Jeep DODGE RAM

Joyeux Noël!

Une économie de l'énergie de 400 000 \$ par année

MANIWAKI - Les autorités de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais (CSHBO) se réjouissent en janvier dernier de la progression positive de son audacieux projet d'efficacité énergétique qui vise à réduire de façon significative la consommation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre dans ses établissements.

Le projet mis de l'avant par la commission concerne 25 bâtiments. Il a débuté en novembre 2010 et devait être complété en novembre dernier. Le coût total du projet est de 7 576 909 \$ et générera des économies de l'ordre de 421 984 \$ par année. La CSHBO est assurée d'un retour sur son investissement d'ici 16 ans. Le projet permettra une réduction de GES de l'ordre de 21 % et de 1 398 tonnes de CO2 chaque année.



SERVICE FLANSBERRY

*Pierre et Sylvie vous souhaitent un
Joyeux Temps des Fêtes.
Meilleurs souhaits de bonheur
et de paix pour
la Nouvelle Année.*



PIÈCES ET SERVICE D'APPAREILS
ÉLECTROMÉNAGERS
ÉLECTRIQUE ET GAZ

375, boul. Desjardins, Maniwaki
(819) 449-2212 • Téléc.: (819) 449-2202

Un Centre professionnel à Gracefield

GRACEFIELD - Claude Gauthier, un homme d'affaires de Gracefield, a confirmé au début de l'année qu'un Centre professionnel verrait le jour à Gracefield. Avec son associé, le gatinois Michel Drouin, il investit 400 000 \$ dans le réaménagement de l'ancien marché A. Gauthier et Fils dont il était propriétaire.

Dès janvier dernier, les associés ont confirmé un locataire de taille, en l'occurrence les Assurances Kelly et Associés qui ont déménagé en avril dernier de la rue Principale à Gracefield vers la route 105.

Les travaux de rénovation intérieure et extérieure ont été confiés à l'entrepreneur local Construction GSS (M. Gilles Gauthier). Les deux associés s'étaient engagés à respecter les plans d'aménagement



de leurs futurs locataires moyennant une location minimale d'une durée de 5 ans.

«Nous avons foi en l'avenir économique de la Vallée-de-la-Gatineau et c'est pourquoi nous investissons dans son expansion», affirmait alors l'homme d'affaires Claude Gauthier.

Claude Gauthier, et son associé gatinois, Michel Drouin, un ami de longue date, vont établir un Centre professionnel à Gracefield. Les Assurances Kelly et Associés, en confirmant sa relocalisation au Centre professionnel de Gracefield en devient le premier locataire officiel.

Meilleurs voeux

à tous nos clients et amis

Venez déguster notre
MENU DES FÊTES
4 choix d'entrées
10 choix de repas



Rialdo
RESTAURANT - BROCHETTERIE
PIZZERIA

Venez déguster un
de nos succulents
desserts parmi la
plus grande variété
en Haute-Gatineau



89 boulevard Desjardins - 819-449-7327

SERVICE DE LIVRAISON RAPIDE ET COURTOIS



Bonne Année!



Cayamant va de l'avant !

CAYAMANT - Des citoyens de Cayamant se sont regroupés en 2010 pour mener de front un vaste projet de développement économique municipal. Le Comité Pro-Actif rendait public, en janvier dernier, sa stratégie devant mener à la réalisation des objectifs du projet.

Le projet, dans son ensemble, représente un investissement d'environ 541 000 \$ et permettra la création de 10 emplois saisonniers. La MRC de la Vallée-de-la-Gatineau participe au financement par le biais des fonds du Pacte rural et du Fonds de soutien aux

territoires en difficulté représentant une injection de 25 000 \$ pour chacun des deux fonds. La municipalité de Cayamant s'engage à y injecter la somme de 54 000 \$, soit 10 % du coût total du projet.

«Va de l'avant Cayamant» a donc pris

son envol. Une première décision a fait en sorte qu'un chargé de projet, en l'occurrence M. Yves Lamarche, a été embauché, pour coordonner les actions qui devront être prises pour finaliser le projet tel que prévu. La phase I sera réalisée en 2011 et elle consiste en des aménagements touristiques notamment au quai public en plein coeur du village.



De gauche à droite, Mélanie Émond, secrétaire du comité, Claire Lapointe, agente de développement rural au CLD-VG, la présidente Chantal Lamarche et le chargé de projet, Yves Lamarche.

À toute la population de la Ville de Gracefield, passez de belles fêtes !



Ville de Gracefield

Réal Rochon, maire, et les conseillers:

1. Daniel-Luc Tremblay
2. Éric Éthier
3. Jocelyne Johnson
4. Michael Gainsford
5. Bernard Caron
6. Claude Blais

PIÈCES PICHÉ

COMBINAISON DE COFFRES À 5 TIROIRS
UCF 069705RD

OFFRE INCROYABLE!

99⁹⁹

+ 24 PIÈCES GRATUITES!

JEU DE 12 DOUILLES (à prise 3/8 po) ET 2 JEUX DE SIX CLÉS COMBINÉES

UCF 410199M, 220100, 220100M avec l'achat du UCF 069705RD (une valeur totale de 70 \$)

TOURNEVIS SANS FIL
Comprend un ensemble de 80 pièces
MAK 6723DW

RABAIS DE 20%

54⁹⁹
Rég. 71,29 \$

SURVOLTEUR 900 V
CLO CS1000

49⁹⁹
Rég. 54,99 \$



Jeux de clés combinées à cliquet
1/4 à 3/4 po
NHT GW40710

49⁹⁹ ch.

10 PIÈCES



Non illustré
NHT GW60710 6 à 18 mm

ENSEMBLE D'OUTILS 99 PIÈCES
BKP HM99C

49⁹⁹



CÂBLES D'APPOINT
12 pi. de calibre 8
ULT 95212-8

29⁹⁹

COMBINAISON PELLE/BROSSE GRATUITE!
GRN KTP110CARB AVEC L'ACHAT DU ULT 95212-8



CAMION JOUET NAPA POUR LES FÊTES 2011

Semi-remorque pour voiture de course n° 56
Caractéristique : Bruits de moteur, de klaxon et de freins à air activés par le mouvement.
TRUK10B

39⁹⁹



ASPIRATEUR SEC/HUMIDE 7 GALLONS
UCF 5000-07

TOUS LES JOURS!

59⁹⁹



PIÈCES PICHÉ

Nous avons le cadeau qu'il vous faut !

MANIWAKI : (819) 449-3630
145, rue Principale Sud (Québec) J9E 1Z8

GATINEAU : (819) 986-7805
925, chemin de Masson (Québec) J8M 1A6

PAPINEAUVILLE : (819) 427-6254
359, rue Papineauville, Papineauville (Québec)



Retour aux sources fructueux pour la Pakwaun

MANIWAKI - Le club Richelieu-La Québécoise de Maniwaki a frappé dans le mille avec son thème du retour aux sources alors que la population de la région a été très nombreuse à participer à l'édition 2011 de la Pakwaun.

Plusieurs bénévoles ont décidé de s'impliquer et il en va de même des nombreux partenaires financiers qui tenaient également à ce que l'événement soit présenté afin de sauver la tradition. Il y avait du monde partout et des activités pour

tous les goûts. Plusieurs activités ont été organisées par des commerçants qui ne demandaient pas mieux que de prendre part à la grande fête hivernale.

Le club Richelieu-La Québécoise a clairement indiqué qu'il serait de retour

pour l'édition 2012. Les artistes locaux ont volé la vedette tout au long de l'édition 2011 tant à l'aréna de Maniwaki pour le bal à l'huile du samedi soir que dans les bars et les salles communautaires de la ville.



Les jeunes ont répondu en grand nombre à l'invitation du club Richelieu de Maniwaki en participant à la mascarade jeudi soir dernier au Centre des loisirs de Maniwaki.



La participation de la communauté Anishinabe a été fort appréciée lors cette Pakwaun 2011.



La participation financière a été généreuse à bien des niveaux, ce qui a certainement aidé beaucoup à présenter une Pakwaun haute en couleurs,



Le compétition de VTT s'est déroulée comme sur des roulettes samedi dernier sur la rivière Désert à Maniwaki. (Photo : Martin Aubin)



La municipalité vous souhaite un très beau Noël et une année 2012 remplie d'amour et de confort.



MUNICIPALITÉ DE BOUCHETTE



Les familles de la région sont revenues aux sources et ont participé aux activités de la Pakwaun 2011 dont le souper de fèves au lard du maire Robert Coulombe.



Un «Bon Départ» pour Vallée-de-la-Gatineau en Santé

MANIWAKI - La Fondation Bon Départ de Canadian Tire, grâce à l'implication du marchand associé de Maniwaki, Claude Jacob, et Caroline Marinier et Joëlle Martel, a investi 70 000 \$ dans l'achat de deux mini-fourgonnettes qui sillonnent toutes les municipalités de la région pour inciter les jeunes à se tenir en forme en participant à divers sports et loisirs disponibles en région.

Le chèque a été remis à Vallée-de-la-Gatineau en Santé et a permis d'acheter, chez Hubert Auto à Maniwaki, deux mini-fourgonnettes de type Transit-Connect. «Si un jeune ne peut faire du sport parce qu'il habite trop loin ou que ses parents n'en ont pas les moyens, c'est le sport qui se rendra chez lui grâce à l'une des deux caravanes de loisirs tout équipées qui sillonneront la région. Tous les jeunes pourront jouer et s'amuser et c'est ce qui est le plus important.»

«Il s'agissait d'un rêve que nous



Claude Jacob, Diane Dupuis et Justine Marchessault présentent le chèque de 70 000 \$ à Caroline Marinier, Joëlle Martel et Mario Danis.

caressions depuis quelques années. Nous avons donc rencontré Mme Diane Dupuis,

directrice générale de la Fondation Bon Départ, en juin 2010, pour lui faire part de

notre rêve. Elle nous a demandé de préparer un dossier. Ce que nous avons fait. Et notre projet a été accepté», d'indiquer Caroline Marinier lors de la conférence de presse de janvier dernier au Château Logue.

D'envergure nationale, mais d'application locale, le programme Bon Départ de Canadian Tire est mis en oeuvre par 290 sections locales au Canada dont 72 au Québec. Ces sections locales se composent de marchands Canadian Tire et de représentants d'organismes communautaires qui travaillent en étroite collaboration pour identifier les enfants qui pourront profiter des bienfaits du programme.

Que la période des Fêtes vous apporte beaucoup de joie!

Rivière Gatineau
Bonnet Rouge
 Rafting et Plein Air

CANOT - KAYAK - CAMPING - LOCATION
 ISABELLE GAGNON

215, ch. Rivière Gatineau, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau
 Tél.: 819-449-3360 Sans frais 1-888-449-3360
 Fax : 819-449-6934
 rafting@bonnetrougerrafting.com
 www.bonnetrougerrafting.com

Le CLSC de Maniwaki est inauguré

MANIWAKI - Le CLSC de Maniwaki, situé sur la rue Principale-Nord, a été officiellement inauguré par un 5 à 7 le jeudi 10 février dernier.

Le nouveau bâtiment d'une superficie de 10 000 pieds carrés accueille les 40 employés du CLSC. Douze soumissionnaires avaient présenté des offres pour les travaux de rénovation de l'édifice. Les travaux ont été confiés à Construction GMR

au coût de 1,7 million \$.

«Nous recherchions de nouveaux locaux pour relocaliser notre CLSC. L'offre de location de la Fondation est tombée pile. Il n'en fallait pas plus pour que nous amorcions des pourparlers pour en arriver à la réalisation de travaux de rénovation. Les services de soutien à domicile vont également se greffer à l'équipe du CLSC», indiquait alors Mme Sylvie Martin, directrice

générale du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau.

Le CLSC englobe les services courants, généraux, la santé mentale, l'enfance-jeunesse-famille avec un service de secrétariat et de réception. La masse salariale annuelle est d'environ 1 750 000 \$, excluant les médecins et le psychiatre avec un budget de fonctionnement d'environ 100 000\$.



Les nouveaux locaux du CLSC de Maniwaki ont été inaugurés par la coupe du ruban traditionnel lors d'un 5 à 7 jeudi dernier. De gauche à droite, nous reconnaissons M. Michel Gauthier, le contracteur général, M. Marcel Raymond, l'architecte, M. Robert Ledoux, le président de la Fondation, M. André Benoît et M. Jacques Cyr et Sylvie Martin respectivement président et directrice générale du Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau.

L'équipe de Matériaux Lac Ste-Marie

vous remercie pour vos encouragements durant cette belle année et vous souhaite un joyeux temps des fêtes.



à tous mes clients et amis!

LES ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ

Thibault (1987) Ltée

• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
 LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10

Maurice St-Amour, maître électricien

Tél.: (819) 449-2866 thibaultelec@bellnet.ca
 Téléc.: (819) 449-6621 Rés.: (819) 449-8465

116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

Joyeux Noël!

Un second départ fructueux pour la Coop Santé

GRACEFIELD – Le milieu des affaires et la Ville de Gracefield ont mis l'épaule à la roue pour redresser la situation financière de la Coopérative de santé de la Haute-Gatineau. La Ville, par la voie d'un règlement d'emprunt, a fait l'acquisition du bâtiment de la rue Principale.

Les élus de Gracefield ont, dans un premier temps, créé un organisme sans but lucratif afin de faciliter les demandes éventuelles d'aide financière. Le conseiller municipal, M. Claude Blais, affirmait à La Gatineau, en janvier dernier, que

«tous les élus de Gracefield ont été solidaires dans ce dossier. Nous sommes imputables à la population. Nos finances sont en excellente santé et elles le seront davantage avec la participation de nombreuses municipalités de la région.»

«La Ville de Gracefield s'est engagée à défrayer 51 % de la valeur du règlement d'emprunt. Il s'agit d'un dossier extrêmement important pour nos citoyens et ceux des municipalités qui ont répondu affirmativement à notre invitation d'investir dans ce projet.»



Le maire de Gracefield, Réal Rochon, et le conseiller municipal, Claude Blais, sont particulièrement fiers du projet de la Clinique de santé de la Haute-Gatineau.

Le maire Rochon et le directeur général, Jean-Marie Gauthier, s'étaient rendus à Québec pour

discuter de cet emprunt avec les autorités du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

**Services Forestiers
de Mont-laurier Itée**



JOHN DEERE

Que cette Nouvelle Année vous
apporte bonheur, santé et réussite

327, chemin du Golf, Lac-des-Écorces
Tél.: 819 623.3143
Sans frais: 1 800 567.4569
Télécopieur: 819 623.7800

Souhaits pour le Temps des Fêtes

Permettez-moi, en ce joyeux temps des fêtes, de souligner le travail remarquable de toute l'équipe de la Ville de Maniwaki, des gens qui ne ménagent pas les efforts pour contribuer à améliorer la qualité de vie chez nous.

Ils ont choisi de servir la collectivité et leur savoir-faire et leurs talents permettent d'accomplir beaucoup.

Merci à tous. Merci aussi aux citoyens de notre ville à tous les commerçants qui travaillent sans relâche pour vous apporter des produits et des services exceptionnels.



Robert Coulombe, maire et président ex-officio de l'Union des municipalités du Québec

Les membres du conseil :

Monsieur Jacques Cadieux, conseiller quartier #1
Monsieur Bruno Robitaille, conseiller quartier #2
Madame Estelle Labelle, conseillère quartier #3
Monsieur Louis-André Hubert, conseiller quartier #4
Madame Charlotte Thibault, conseillère quartier #5
Monsieur Rémi Fortin, conseiller quartier #6



VILLE DE MANIWAKI



Portes Excelor rafle le titre d'Entreprise de l'année

MANIWAKI – Plusieurs entreprises et femmes et hommes d'affaires ont été honorés lors du Gala annuel de la PME de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM) qui avait lieu en mars dernier à l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

Portes Excelor de Maniwaki a été proclamée Entreprise de l'année. La Résidence La Belle Époque a été la récipiendaire de la catégorie Nouvelle entreprise. La firme Piché, Éthier et Lacroix a remporté la Pomme d'or, emblème de la persévérance scolaire dans la région. La MRC de la Vallée-la-Gatineau a été primée pour l'événement de l'année pour l'organisation des Grands Prix de la ruralité. La Boucherie Gauthier de Gracefield a remporté le titre de Commerce de détail petites et moyennes entreprises. Le titre de l'Entreprise de services a été présenté à la succursale de Maniwaki de la Banque Nationale du Canada. Le Resto-Bar Le Rabaska a mérité le coup de coeur du jury dans la catégorie Nouvelle entreprise.



Portes Excelor a été désignée, par un vote des membres de la CCIM, Entreprise de l'année. La statuette est présentée au propriétaire, M. André Grondin et sa conjointe, Mme Ginette Guérette, par Mme Monique L. Fortin, CGA.

BMR Martel et Fils a raflé le titre de Commerce de détail, moyennes et grandes entreprises. La firme de comptables François Langevin a accepté la statuette de la catégorie Qualité de vie en entreprise et formation des ressources humaines. L'Entraide de la Vallée a été désignée récipiendaire du titre Organisme par excellence et la Scierie de Maniwaki d'AbitibiBowater a été désignée dans la catégorie Entreprise de production et d'exploitation des ressources naturelles. La statuette Tourisme a été présentée à MM. Daniel Argudin et Gilles Lafrenière de l'Auberge du Draveur.

Au niveau des honneurs individuels, Gilles Lafrenière a mérité la plaque J.R. L'Heureux alors que M. Denis Bonhomme, président actuel de la CCIM, a mis la main sur la plaque à la mémoire de Serge Morin, à titre de Personnalité de l'année. La plaque à la mémoire de Jean-Claude Branchaud a été présentée à Mme Pauline Patry des Transports Pauline et Rock Patry.



M. Denis Moreau, président des Éditions La Gatineau, entouré de Mmes Sylvie Jolivette et Jessica Lafrenière de la résidence La Belle Époque, récipiendaire de la catégorie Nouvelle entreprise



Danny Thibault et Sonia Cronier du Resto Le Rabaska aux Galeries de Maniwaki ont reçu le Coup du coeur du jury pour la Nouvelle entreprise. La plaque leur est présentée par le président des Éditions La Gatineau, M. Denis Moreau.

Toute l'équipe de CPE Vallée sourie tient à souhaiter à tous les enfants de la Vallée-de-la-Gatineau un merveilleux Temps des Fêtes ainsi qu'à toute la population!



1A, rue Roy
C.P. 11
Gracefield
819 463-0615



Que votre Noël soit heureux,
Que votre cœur
soit joyeux,
Tels sont
nos vœux!



**Municipalité de
Déléage**

Jean-Paul Barbe, maire,
et les conseillers :
Hugo Morin
Diane Marenger
Réjean Lafontaine
Michel Guy
Bernard Cayen
Raymond A. Morin



Mathieu Ravignat
Député de Pontiac
mathieu.ravignat@parl.gc.ca

Tous mes meilleurs vœux
de bonheur, de santé
et de prospérité
en cette saison
des Fêtes.





Huit nouveaux emplois avec le Bureau de mise en marché des bois

MANIWAKI – Petite révolution dans le milieu forestier de la région. En mars, la députée de Gatineau et adjointe parlementaire au premier ministre, Stéphanie Vallée, annonçait l'implantation à Maniwaki d'une antenne du Bureau de mise en marché des bois (BMMB). Soit huit nouveaux emplois pour la ville.

Le Québec est divisé en six territoires, qui recevront chacun une antenne du BMMB. Celle de Maniwaki rayonnera sur l'Outaouais, les Laurentides et le

Témiscamingue. « C'est une belle vitrine pour la ville, selon Stéphanie Vallée. J'espère que les nouveaux emplois seront occupés par des gens du coin ou qui ont quitté la région et souhaitent y revenir. »

Le BMMB sera responsable des enchères par lesquelles seront attribués les volumes de bois provenant de la forêt publique et qui sont vendus aux entreprises de transformation. Ce système remplacera celui des Contrats d'aménagement et d'approvisionnement forestiers (CAAF), jugé obsolète, notamment parce qu'il empêchait des entreprises locales de s'approvisionner en bois dans leur propre région car il était accaparé par des grandes entreprises.



Stéphanie Vallée, la députée de Gatineau.

Objectif : favoriser l'innovation dans le secteur forestier et la compétitivité des entreprises, en permettant d'acquérir le bois à juste prix

Le bureau, relevant du ministère des

Ressources naturelles et de la Faune, sera responsable de la mise en vente sur le marché libre, à compter d'avril 2013, de 20 à 25 % des bois des forêts du domaine de l'Etat.

LES ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ J.M.T.

JEAN-MARC THÉRIEN, MAÎTRE ÉLECTRICIEN
11, rue Principale Gracefield, (QC) JOX 1W0
819 463-2395
SANS FRAIS
1 877 463-2395

Service et qualité avant tout!

Joyeux Noël et Bonne Année à tous!



Andréanne Guertin-Galipeau et Amélie Blais vous souhaitent un temps des Fêtes tout en beauté!

Salon Ayo
153-B Commerciale, Maniwaki
819-441-0501

Le Bar Anijack vous invite à venir fêter les 24 et le 31 décembre avec eux au 147, Principale Sud (voisin Maniwaki Pizza)

BAR Anijack

PRIX DE PRÉSENCE, MISUQUE ET PLAISIRS ASSURÉS !!!! Bienvenue à tous !

Que ce Noël soit chaleureux et que la Nouvelle Année vous apporte la joie!

Climatisation Maniwaki inc.
Jean-Marc Vaillancourt, président
133, RUE KING, MANIWAKI - 819 449-3750



Le Festival des arts de la scène a enchanté le public

LAC SAINTE-MARIE - Plusieurs artistes avaient rendez-vous à Lac Sainte-Marie en mars pour le deuxième Festival des arts de la scène val-gatinois. Un peu de théâtre, une pincée de magie et une bonne dose de musique, peinture, contes, marionnettes et match d'improvisation. Il y en avait pour tous les goûts.

Pour la première fois, il était organisé sur deux jours. Recette réussie car près de 500 entrées ont été vendues pour les 11 spectacles. Un programme varié et de qualité. Le champion canadien de magie de scène, Marc Trudel, était notamment présent.

Derrière ce festival, il y a l'Association

des loisirs de Lac Sainte-Marie (1994) inc, un organisme à but non lucratif ayant pour mission d'encourager sa communauté, et plus particulièrement les jeunes, à participer à des activités culturelles, sportives ou de loisirs. Aux côtés de Nadine Pinton et Denis Labelle, quatre bénévoles motivés par l'envie de développer la culture dans leur commune : Luc Dalairé, Jean-Claude Loyer, Françoise Lafrenière et Samuel Villeneuve.



Louise Thérien-Hummell, artiste habitant Lac Sainte-Marie, a présenté ses oeuvres.



La cérémonie d'ouverture du festival avait lieu vendredi soir au centre communautaire de Lac Sainte-Marie. Elle a été introduite par des drummers et danseurs de la réserve Kitigan Zibi Anishinabeg,



Les danseuses de Kitigan Zibi Anishinabeg.

«Pour un cadeau qui réchauffe le coeur...»

Toute l'équipe vous souhaite un joyeux temps des fêtes!

Tim Hortons

22, rue Principale Nord - Maniwaki - 819 449-7979



Robert Rowan, de Kazabazua, exposait aussi ses oeuvres.

maxi 25 ans

Le panier le moins cher[†]

The lowest grocery bill[†]

170 Principale S, Maniwaki - 819 449-6822

Pour vos provisions des Fêtes, c'est bien moins cher chez Maxi

L'équipe du Maxi Maniwaki et son directeur Jonathan Robert vous souhaitent un joyeux Noël et une bonne année 2012.

Nos meilleurs souhaits en cette belle période des Fêtes!

Bruno et Yvon Propriétaires

- Épicerie complète
- Service de poste
- Loterie (valideuse)

MARCHE OMNi Goûtez au quotidien

18, ch. Blue Sea Blue Sea
819 463-3372



Joyeux Noël!

Notre poisson d'avril : les oeufs à double coquille !

Nous reproduisons le texte qui en a fait rire plusieurs... et en a attrapé quelques-uns!!!

MANIWAKI- Une étude réalisée par le gouvernement, et ayant lié des cas de maladies intestinales à la consommation des oeufs quelque part dans les territoires du Nord-Ouest, a amené les experts du Ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation à reviser totalement la production des oeufs.

En effet, à compter de 2012, tous les oeufs devraient être «à double coquille». Cette décision fait suite à la parution des résultats d'une étude exhaustive sur un tout nouveau procédé mis au point par génie génétique. Selon les

renseignements que nous avons pu obtenir, il y aurait modification des gènes des poules pondeuses, pour leur ajouter un gène, le A949/BB4419, permettant à la poule de produire des oeufs avec une double coquille, dont la partie extérieure offrirait une résistance remarquable, ce qui éviterait à l'avenir les bris de coquilles lors du transport des oeufs - les oeufs brisés et même simplement fêlés permettant à la bactérie e.coli d'entrer à l'intérieur de l'oeuf et de l'infecter.

Même si les cas de contamination ont été inexistant dans notre région, le ministère estime que plus la bactérie e.coli se répand, plus elle acquiert une résistance aux antibiotiques, avec les conséquences que l'on connaît. «Il



L'oeuf truqué : une oeuvre d'art de notre infographe Stéphane Bogé.

n'est jamais trop tôt pour voir loin», a affirmé l'expert du ministère, M. Gilles St-Jacques.

Le gène qui sera ajouté aux poules pondeuses proviendrait d'une variété de poisson, qui produit des oeufs mous dont l'extérieur, lorsque l'oeuf est amené à l'air libre, développe une deuxième coquille aussi résistante que le plastique. Cette découverte aurait été faite par les experts de «Census of Marine Life» qui ont entre autres identifié 20 000 nouvelles espèces au fond des océans. Les expériences se seraient déroulées en secret depuis 3 ans et les résultats seraient dorénavant assez concluants pour permettre de produire à grande échelle les oeufs à double coquille. «Nous prévoyons encore un an d'essais pour tester l'effet de la consommation de ces oeufs sur les humains», déclarait M. St-Jacques, «et si tout se déroule comme nous le pensons, les oeufs à double coquille rouleront sur le marché dès avril 2012, c'est le cas de le dire.»

Rejoint à son laboratoire à Paris, grâce à notre consocier Sylvie Dejouy qui le connaissait bien, le responsable de cette découverte M. Roger Homelète a bien voulu nous donner quelques détails. «Nous sommes maintenant capables de modifier génétiquement de nombreux organismes. En fait, je pourrais même vous faire pousser un nouvel oeil au milieu du nombril. La science nous mènera loin, à condition de partir tout de suite. Les poules produites dans nos laboratoires pondent des oeufs deux fois plus longs, et leur coquille possède une double membrane; la partie extérieure sèche et durcit aussitôt que l'oeuf est pondu. Bien sûr nous avons actuellement un petit problème, car ces poules crient tellement fort en pondant que personne ne veut s'en occuper. Mais c'est un détail. Nous leur ajouterons sans doute un gène additionnel pour les rendre aphones. En attendant, nous portons tous des boules Quies dans le laboratoire, mais bon... tout pour la science, n'est-ce pas!»

De plus, selon le ministère de l'environnement, comme les coquilles seront très

résistantes, les oeufs seront vendus à l'unité, sans emballage coûteux, ce qui représentera un pas de plus pour la protection de l'environnement. Autre avantage : le taux de cholestérol de ces oeufs serait pratiquement nul.

M. St-Jacques a même ajouté que le ministère de l'agriculture «songe à obliger l'impression de toute l'information nutritive sur chaque coquille», de même que le code à barres. On scannerait les oeufs directement à la caisse et ils seraient vendus au poids plutôt qu'à la douzaine.

Le gouvernement s'apprêterait à subventionner tous les fermiers qui désireraient faire la production de ces oeufs. Questionnée sur cette subvention, la députée Stéphanie Vallée a affirmé que «s'il y a une telle subvention, il est évident que je verrai à ce que les fermiers de la région aient leur part du gâteau».

Rejoint sur sa ferme, un fermier qui a voulu garder l'anonymat de crainte de perdre la subvention le cas échéant, a déclaré qu'il ne croyait nullement à toute cette histoire, qu'il a traitée de «complètement débile et farfelue».

Le journal La Gatineau a découvert de plus qu'une entreprise de Montcerf aurait mis au point un instrument spécial pour casser aisément ces oeufs. L'outil, en forme de cercle, présente un fil semblable à ceux qui permettent de couper le fromage, mais deux fois plus coupant. «Regardez, il suffit de le enrrouler autour de l'oeuf, de tourner... L'oeuf est ouvert en un tour de main. J'ai fait venir 99 douzaines d'oeufs à double coquille pour faire mes essais, ça m'a coûté très cher», a déclaré M. Barbeau, «mais cela valait la peine. J'ai déposé un brevet pour mon invention que j'ai nommée «casse-l'oeuf», et il me manque juste un associé qui serait prêt à investir avec moi.» Vérification faite, une demande de brevet aurait effectivement été déposée le 1er avril 2010.

La Gatineau tiendra ses lecteurs informés au fur et à mesure des développements sur cette importante affaire.

Alarme et caméra de surveillance

Électromax

ALARMES ET CAMÉRAS DE SURVEILLANCE

Quel plus beau cadeau que la sécurité dans votre foyer?

Joyeux Noël et Bonne Année à toute ma fidèle clientèle!

- François

138A, Route 105 - Egan-Sud
François Moreau, prop.
819 441-2002
819 449-0569
www.electromax.ca
electromax@videotron.ca

Affilié avec Centrale d'alarme Bromont

UNI-SELECT

Auto Parts Plus

Pièces d'autos Léon Grenier inc.

À l'issue d'une autre année, nous faisons une pause avec reconnaissance pour vous souhaiter un Joyeux Noël et une Nouvelle Année paisible et prospère.

1260 BD ALBINY PAQUETTE, MONT-LAURIER

819 • 623-3740
1 800 • 632-3740

Que cette nouvelle année vous apporte bonheur, santé et réussite

May this new year bring you joy and prosperity

Carwash
Lave-auto
Laundromat
Buanderie

ESSO

WABANO'S

Maria Brennan
311 Principale Sud
Maniwaki, QC
Tél.: 819 449-6074



L'eau de Pâques attire les fidèles à Bouchette

BOUCHETTE – Le reportage de notre collègue Rodrigue Lafrenière, en avril dernier, a démontré tout l'intérêt de la population de Bouchette pour la Fête de l'eau de Pâques.

Des participants sont venus de régions voisines pour se joindre à cette troisième Fête de l'eau vive. Cet événement se positionne comme étant original et unique dans la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau et l'Outaouais. Il serait même unique en son genre au Québec.

«On constate l'attachement aux valeurs anciennes quand on donne à une population l'occasion de retourner à ses

racines», révélait alors M. Marc Saumure. Des participants se sont levés à 2h pour se rendre à 4h30 en groupe à la volée matinale des cloches.

Sur le site de cueillette de l'eau de Pâques régnait une atmosphère de convivialité. Les files d'attente à sens unique se formaient et avançaient dans une discipline toute naturelle, dans le respect de l'événement et des autres cueilleurs.

Un déjeuner très généreux a été servi dans la salle municipale de Bouchette. Des oeufs de Pâques décoraient les cinq ou six arbres qui ont surpris beaucoup d'invités, plus habitués aux arbres de

Noël et fascinés par une nouvelle idée à réaliser à la maison. Le maire de Bouchette, M. Réjean Major, lui-même membre de l'Association de la route de l'Eau-Vive, a remercié les convives pour avoir participé à cet événement original. Il a dit tenir à ce que cette ancienne tradition s'implante annuellement dans le milieu.

Le coordonnateur de la fête, Marc Saumure, fut l'un des joyeux « embouteilleurs » d'eau de Pâques. On le voit ici au site de puisage où 250 personnes sont passées.



Il n'y avait pas que « les têtes grises » qui participaient à la cueillette de l'eau de Pâques, lors de la troisième édition de la Fête de l'eau de Pâques. On voit ici un groupe de « jeunesses », comme le disaient les Anciens.



Les cloches ont sonné, durant 15 minutes, pour inviter les gens à participer à la cueillette de l'eau de Pâques. Même des tout-jeunes ont servi de « sonneurs ».

Que cette nouvelle année soit remplie d'heureux moments

Meilleurs voeux

Imprimerie Maniwaki Inc
153, rue Laurier, Maniwaki
819-449-1122

VOTRE CONCESSIONNAIRE GMC, CHEVROLET, BUICK
EN HAUTE-GATINEAU VOUS SOUHAITE DE

Joyeuses Fêtes!

Depuis ses tout débuts, le Garage McConnery participe activement au développement de la région. Le temps des Fêtes est pour nous l'occasion de souligner l'appui fidèle de notre clientèle, sans qui rien ne serait possible.

Vous avez toute notre reconnaissance et nos remerciements les plus sincères. Nous désirons également remercier très chaleureusement chacun des membres de notre équipe dynamique pour le travail hautement professionnel, le dévouement et le souci de bien servir la clientèle. Que 2012 vous apporte mille bienfaits, la paix du coeur, la prospérité et la santé.

Un cadeau pour Noël?
Le contenu, c'est bien...
le contenant, c'est mieux!



GM Canada **McCONNERY** DEPUIS 1927



Tél. sans frais
1 888 449-1632

105 boul. Desjardins, Maniwaki
819-449-1632



La Gatineau se tourne vers l'avenir

MANIWAKI – La Gatineau a franchi une autre étape dans son développement cette année en aménageant dans de tous nouveaux locaux adaptés à l'ère contemporaine du monde de l'édition.

Dans un cahier spécial de 8 pages, publié en avril dernier, les lecteurs ont été à même de constater toute l'ampleur de ces nouveaux aménagements. Un accueil plus chaleureux, des bureaux indépendants selon les tâches particulières à effectuer, une

changements constants dans le domaine. Les sondages révèlent également que la presse écrite hebdomadaire prend une plus grande place dans le lectorat, surtout en région. Il est donc important que nous tenions compte de cette réalité et d'adapter nos objectifs en conséquence», déclarait alors Mme Denise Carrière, directrice générale de La Gatineau.

Plusieurs partenaires locaux ont contribué à la réalisation des travaux dont les



L'espace réservé à la réception est clair et spacieux.

cuisine et une salle de conférence adaptées aux nombreuses rencontres d'équipe, un vaste local pour l'encartage et la livraison du journal avec tous les équipements requis pour alléger le travail des membres de l'équipe, bref, du tout nouveau, tout beau !

«Il faut de plus en plus miser sur la nouvelle technologie et se préoccuper des

Entreprises Ma-Mi inc., René Moreau et Fils, Promutuel La Vallée, la notaire Carole Joly, Imprimak enr., les Couvreur Rochon, Pothier Réfrigération Ltée, Plomberie Centrale, Peinture et Plâtre Sylvio Larivière, les Entreprises d'électricité Thibault, Imprimerie Maniwaki, Vitrierie Maniwaki, les Huiles de la Désert, Vitrierie Maniwaki et BMR Martel et Fils.



79 Kichi Mikan, Maniwaki, 819 449-6030



ÉPICERIE 4 SAISONS

Daniel Carle et Josée Riel Propriétaires

42, ch. Principal, Ste-Thérèse-de-la-Gatineau (Qc) J0X 2X0

Toute l'équipe de l'épicerie 4 saisons souhaite un joyeux Temps des Fêtes

HORAIRE DES FÊTES

24 déc de 7h à 20h
 25 déc de 12h à 17h
 26 déc de 9h à 21h
 31 déc de 7h à 20h
 01 jan de 12h à 17h
 02 jan de 9h à 21h

Le préfet et le personnel de la MRC vous souhaitent que ces jours de fêtes soient des plus mémorables et que l'allégresse et l'abondance vous accompagnent toujours!

Pierre Rondeau, Préfet,
 Municipalité régionale de comté de La Vallée-de-la-Gatineau

Fêtez ces joyeux moments entouré des gens que vous aimez!

LOCATION GRACEFIELD

VENTE - SERVICE - RÉPARATION

Outils, équipements et pompes de tout genre et KUBOTA

Coeur à l'ouvrage à vendre!
 37, ST-JOSEPH, GRACEFIELD
 Tél.: 463-2160 • Fax : 463-2939



Bonne Année!

Première cohorte de la nouvelle formation en santé

MANIWAKI – Une très belle réussite pour la région et un atout majeur pour garder ses jeunes. En mai, le

CFP Vallée-de-la-Gatineau (CFPVG) annonçait la mise en place d'une nouvelle formation : DEP «Assistance à la

personne en établissement de santé», anciennement appelé «préposé aux bénéficiaires». En septembre, 26 blouses

blanches ont fait leur rentrée à la Cité étudiante.



C'est une première à Maniwaki. Il aura fallu un an de travail au CFPVG et à la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais (CSHBO) pour mettre en place cette formation. Trois classes de la Cité étudiante ont été aménagées.

Jusqu'ici, pour suivre cette formation il fallait aller à Mont-Laurier ou Gatineau. Certains élèves faisaient la route tous les jours, d'autres déménageaient et décidaient parfois d'y rester. Chaque année, 5 à 10 personnes partaient pour ces deux villes, privant la région de ces futurs travailleurs alors qu'elle est déjà affectée par l'exode des jeunes. Pourtant, il y a des perspectives d'emploi dans la Vallée-de-la-Gatineau : le Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau (CSSS VG) engage une dizaine de personnes par an.

«Notre but est donc de garder les gens dans la région, martèle Serge Lacourcière, directeur du CFPVG. Qu'ils aient une formation de qualité et puissent vivre ici. Pour la première année, c'est mission accomplie. Nos élèves souhaitaient cette formation depuis longtemps alors ils sont très motivés.»

Toute une réussite pour le CFP. Ces jeunes apprendront à s'occuper des bénéficiaires. Ils obtiendront une formation de qualité et auront de bonnes perspectives d'emploi dans la région, car les besoins sont criants dans ce domaine.



De gauche à droite : Véronique Denis, adjointe à la direction des ressources humaines du CSSS ; Diane Nault, présidente de la CSHBO ; Serge Lacourcière, directeur du Centre de formation professionnelle.

LOTO-PUB BAR
 Sonny Constantineau, prop.
 10 appareils de loterie vidéo (ambiance casino) À deux pas du Château Logue
MEILLEURS SOUHAITS DE JOYEUX NOËL ET BONNE ET HEUREUSE ANNÉE
 412 des Oblats Maniwaki, Québec
819-449-6140

Joyeuses Fêtes
 Venez découvrir la toute nouvelle **CR-V 2012**
 Come and discover the new **2012 CR-V**

lallier
 981, boul. St-Joseph, secteur Hull
819 778-1444
www.lallier.com
 Voyez l'un de nos représentants pour tous les détails.

Toute l'équipe vous souhaite un Joyeux Noël et une Bonne Année

Assurances Kelly & Associés
 Cabinet en assurance de dommages
 Tél.: 819 463-2898 Fax.: 819 463-3322
 87 St-Joseph, Gracefield

VOUS SERVIR EST UN PRIVILÈGE !

Anik Beauseigle Propriétaire et courtier en assurance de dommages	Nancy Raby Courtier en assurance de dommages des particuliers	Sylvie Roy Courtier en assurance de dommages	Steven Rodgers Courtier en assurance de dommages	Edna Latourelle Adjointe administrative



Dans'Action offre un spectacle EPOUSTOUFLANT !

MANIWAKI – Près de 1 000 personnes ont assisté aux deux représentations offertes par Dans'Action, en mai, au Centre des loisirs de Maniwaki.

Chaque année, l'école de danse prépare un récital pour clôturer sa saison. Les 153 élèves ont montré le fruit de leur travail et charmé le public par leur grâce, sur le thème de Cendrillon.



Les élèves du cours de pointes.



Les élèves du cours de jazz.

Que ce Temps des Fêtes soit l'aube d'une année de bonheur.

Joyeux Noël

LES INDUSTRIES GALIPEAU
8, ch de l'Entrée S Messines
819-465-5344



réussi à faire de ce conte un spectacle époustoufflant.

Ce spectacle était mis en scène par les professeurs. Les chorégraphies, mélangeant danses classiques et modernes, étaient entrecoupées de capsules théâtrales, avec des costumes d'une grande beauté.

Dans'Action est dirigée par Elaine Lapointe. Elle accueille depuis près de 36 ans des danseurs et danseuses âgés de 2 à 40 ans.

97.3 CHGA FM

L'équipe de la radio CHGA vous souhaite de

Joyeuses Fêtes

et dit **7604** mercis à ses précieux membres



Tout le personnel ainsi que Martin Roy, pharmacien vous souhaitent que santé, bonheur et prospérité soient les maîtres mots de cette nouvelle année qui commence.

Martin Roy
affilié à **JEAN COUTU**

Galeries Maniwaki
50, rue Principale
Maniwaki, QC
819 449-1360



Bonne Année!

L'OPP de Messines jubile

MESSINES – Les membres de l'Organisme de participation des parents de l'école Ste-Croix de Messines étaient bien loin de se douter de l'énorme succès remporté dans le cadre de leur campagne de levée de fonds qui a finalement atteint la somme mirobolante de 29 000 \$.

C'était en mai dernier. Sous le thème «Le tour du monde», les 150 personnes regroupées pour le souper au Centre multiculturel de Messines ont fait un succès de la campagne. Le souper, sept services, a donné lieu à beaucoup d'action

dont la fameuse dégustation de six bières de renommée mondiale représentant autant de pays dans le monde.

«C'est un succès de A à Z. Un tour du monde réussi. La population de Messines est vraiment exceptionnelle. Il y règne une solidarité peu commune», indiquait Mme Mélanie Auger, membre de l'OPP de Messines.

Les 29 000 \$ récoltés permettront aux organisateurs d'aménager un terrain de basket-ball et un gazébo dans la cour de l'école.



France Boisvenue, Louis Archambault et Mélanie Auger et un donateur d'une somme de 6 000 \$. (Photo : Sébastien McNeil)



France Boisvenue, Louis Archambault et Mélanie Auger et un donateur d'une somme de 6 000 \$. (Photo : Sébastien McNeil)

En plus de prendre soin de vos vêtements nous vous offrons les plus belles fleurs en ville et ce toujours à la même adresse, au 204 Notre-Dame et au même numéro de téléphone soit le 449-2282. Vous voulez faire plaisir aux gens qui vous entourent, dites-leur avec des fleurs !!!!!... évidemment ! Maniwaki Fleuriste à votre service. Gilles Michaud, Agathe St-Amour.



Gilles Michaud et Agathe St-Amour

Fleuriste Maniwaki

204, rue Notre-Dame, Maniwaki - 819 449-2282

**Joyeux Noël
et Bonne année
2012**

Municipalité
d'Egan-Sud

À votre service depuis maintenant 16 ans. Nettoyeur Unique et toute son équipe profitent de cette période de réjouissances pour vous souhaiter ce qu'il y a de meilleur et tiennent à vous dire Merci de leur faire confiance. Profitez de ces moments si précieux entourés des gens que vous aimez... Gilles Michaud, Agathe St-Amour, propriétaires Et leur équipe de travail exceptionnelle. Lyne, Sylvie et Marcel.

Joyeuses Fêtes

**NETTOYEUR
Unique**

23, rue Principale Nord,
Maniwaki

tél.: 819 449-5160
Télec.: 819 449-7430



Balade à travers le patrimoine de Maniwaki

MANIWAKI – C'est une belle idée de balade, pour découvrir ou redécouvrir l'histoire de Maniwaki. Le circuit patrimonial a été inauguré mardi 14 juin. Neuf panneaux explicatifs sur les principaux sites de la ville.

Le projet était dans les cartons depuis 2006. Le Centre d'interprétation de l'histoire de la protection de la forêt contre le feu en est le maître d'œuvre. Son directeur, François Ledoux, a soumis l'idée à la ville, qui a accepté. Après la phase de recherche en 2009, l'année 2010 a été consacrée à la production des neuf premiers

panneaux.

Ces panneaux ont été installés sur le site du premier hôtel de ville de Maniwaki, construit en 1931 ; de l'Académie du Sacré-Cœur, construite en 1934 ; du premier bureau de poste, construit en 1926 ; de l'hôtel Martineau ; du remorqueur Le Pythonga. Deux aires d'interprétation, comprenant chacune deux panneaux, ont été aménagées : l'une sur le thème de la coopérative agricole et l'autre sur celui du chemin de fer.

Le but est d'offrir aux visiteurs un circuit, à faire à pied ou à vélo, jalonné par ces panneaux. Et faire de ce parcours un élément très fort de rétention de la clientèle touristique. Des dépliants bilingues pour guider les visiteurs ont été mis en circulation.

Quinze autres panneaux devraient être



produits : le château Logue, construit en 1887 ; une aire d'interprétation sur le thème des institutions catholiques avec l'hôpital Saint-Joseph construit en 1902, le couvent-école de Maniwaki, l'Académie Saint-Joseph construite en 1899, la Grotte de Fatima, l'église et le presbytère ; la Maison des cadres de la CIP ; une aire

d'interprétation avec deux panneaux sur le Canadian international paper Co ; le magasin Hubert ; l'église Saint-Patrick ; la maison Anastase Roy ; une aire d'interprétation avec deux panneaux sur la traite des fourrures ; un dernier panneau dont le thème reste à déterminer. A terme, l'objectif est donc d'en avoir 24 d'ici 2012.

Acceptez nos vœux les meilleurs à l'occasion d'une fête qui permet de renouer avec la tradition.



Municipalité de Cayamant

Pierre Pedro Chartand, maire, et les conseillers:

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1. Jeannine Brousseau | 4. Richard Silvestre |
| 2. Gérard Rondeau | 5. Philippe Labelle |
| 6. Darquise Vallières | |

Près de 800 personnes ont marché pour la vie

MANIWAKI – Moins de participants que la précédente édition mais plus d'argent récolté. Le 4e Relais pour la vie de la Haute-Gatineau, le 11 juin, a permis

d'amasser 137 077 dollars, contre 122 000 dollars l'année dernière. Près de 800 personnes ont foulé la piste de la Cité étudiante, dont 193 survivants du cancer.

L'argent récolté a été remis à la Société canadienne du cancer. Il servira à faire avancer la recherche, améliorer les conditions des malades, le soutien aux familles, la prévention et le dépistage.

Le Relais pour la vie est une marche organisée chaque année pour lutter contre le cancer et célébrer la vie. Derrière cette manifestation à Maniwaki, deux femmes : Lyne Jolivette et Martha Moore, qui sont toutes les deux passées par l'épreuve du cancer.

Tout le monde était invité à venir marcher pendant douze heures, de samedi 19h à dimanche 7h, sur la piste de la Cité étudiante. La pluie a quelque peu bouleversé le programme et fait baisser le nombre de participants. Mais le comité organisateur a su gérer cet imprévu. Au plus fort de la cérémonie, il y avait près de 1 200 personnes sur le site.

Beaucoup d'émotion lorsque les survivants ont défilé sous les applaudissements. Puis les équipes de marcheurs se sont mises en piste. L'ambiance était particulière le soir, à la lueur des luminaires.



Le clan Beaudoin, une famille qui en est à son quatrième Relais pour la vie.



Téléphone : 819-463-2862
Sans Frais : 1-888-463-2862
Télécopieur : 819-463-2468



144, St-Joseph,
C.P. 323, Gracefield

Meilleurs vœux de Noël

à toute la population de la Haute-Gatineau!

Toute votre équipe remercie chaleureusement sa clientèle

Joyeuses Fêtes

Que ce Temps des Fêtes soit l'aube d'une année de bonheur.



Experts en location
LOU-TEC
PNEUS ET LOCATION EXPERT
44, Principale Nord, Maniwaki
819 449-4793



La ministre a inauguré les locaux de CHGA FM

MANIWAKI – En février, CHGA FM a quitté ses bureaux du 163 rue Laurier, d'où elle émettait depuis 1992, pour s'installer juste en face, au 158 rue Hill. Jeudi 16 juin, la radio organisait une belle cérémonie pour inaugurer ses nouveaux locaux.

Plusieurs personnalités étaient invitées à visiter les nouvelles installations, dont la ministre de la Culture, des

Communications et de la Condition féminine, Christine St-Pierre ; la députée et adjointe parlementaire au Premier ministre, Stéphanie Vallée ; le préfet de la MRC, Pierre Rondeau ; les maires et conseillers de la Vallée-de-la-Gatineau.

Ce déménagement permet à CHGA FM d'avoir plus d'espace, donc de développer son équipe. Deux postes ont été créés, un

de journaliste et un autre de producteur. Les employés sont désormais douze, dont deux journalistes, trois animateurs et l'équipe administrative.

Les nouveaux locaux ont une surface de 687 m², soit plus du double des anciens. Situés sur deux étages, ils comprennent notamment une salle de conférence, la

salle de régie du Bingo radio, un studio de production, un studio de mise en ondes, les bureaux du personnel.

CHGA FM existe depuis 30 ans. Cette radio communautaire est un organisme à but non lucratif, qui appartient à un conseil d'administration composé de bénévoles. Elle émet 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, sur toute la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau. Ses animateurs et journalistes sont présents de 6 h à 18 h. Ils proposent de l'info et des émissions sur des thèmes divers, avec une mission : «Être proche de la communauté et participer au développement de la région.»



*Joyeux Noël
et Bonne
Année
2012!*

**Municipalité de
Montcerf-Lytton**

Alain Fortin, maire, et les conseillers:

1. Jean-Guy Lavergne	4. Claude Desjardins
2. Réal Lajeunesse	5. Ward O'Connor
3. Serge Lafontaine	6. Yvon Rivest



Que cette saison aux mille merveilles vous réserve de grandes réjouissances et qu'elle soit un heureux prélude à la nouvelle année.



Joyeux Noël!

Stéphanie Vallée
Députée de Gatineau
Adjointe parlementaire
au premier ministre
Courriel : svallee-gati@assnat.qc.ca

Hôtel du Parlement
1045, rue des Parlementaires
1^{er} étage, bureau 1.125
Québec (Québec) G1A 1A4
Tél.: 418 644-5980
Télé.: 418 643-0595

Adresse de circonscription
224, rue Principale Sud
Maniwaki (Québec)
J9E 1Z9
Tél.: 819 441-2626
Télé.: 819 441-1793

Adresse de circonscription
124, avenue Gatineau
Gatineau (Québec)
J8T 4J6
Tél.: 819 568-3356
Télé.: 819 568-7064

Nous prenons grand soin de nos enfants. C'est notre travail. Nous mettons tout en oeuvre pour leur favoriser un climat d'apprentissage stimulant et agréable, car ils sont notre avenir à tous.

Joyeuses Fêtes!



La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais fait une halte à l'occasion du temps des Fêtes. Nous prenons l'occasion de ce moment de repos pour souhaiter d'excellentes fêtes à tous les membres du personnel et à tous les élèves, jeunes et adultes, qui fréquentent nos écoles et nos centres, ainsi qu'à la population en général.

Prenez note que les bureaux administratifs seront FERMÉS du 24 décembre 2011 au 8 janvier 2012, à l'occasion de la période des Fêtes.



Commission scolaire des
Hauts-Bois-de-l'Outaouais



Heureuses Fêtes!



2012 est bientôt à nos portes et nous annonce une année fertile en événements et encore de bien grands défis. Profitons donc de l'occasion pour « nous souhaiter à nous tous », Valgatinois et Valgatinoises, le début d'une belle transformation, celle de notre salle de spectacles, à l'auditorium de la Cité Étudiante de la Haute-Gatineau.

La Maison de la culture fera appel, au cours de 2012, à toute la population de la Vallée-de-la-Gatineau de venir en grand nombre aux spectacles diffusés pour vous. Prouvons que nous voulons vraiment une belle salle de spectacles dans la Vallée.

N'oubliez pas : « La Culture, c'est nous tous! »

Joyeuses Fêtes et Bonne Année 2012 de la part de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau.





La Gatineau www.lagatineau.com

Toute l'équipe du journal La Gatineau vous souhaite des Fêtes exceptionnelles.

- Laissez-vous gâter par vos proches... et gâtez-les vous aussi!
- Partagez des moments intimes avec ceux que vous aimez!
- Appréciez tous les petits trésors que la vie vous offre!
- Oubliez pour quelques jours les soucis et les tracas!

En deux mots :

soyez heureux
...et commencez l'Année 2012
dans la joie!

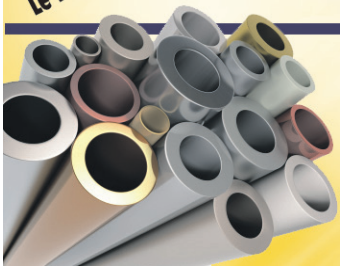




**Nous vous souhaitons
des Fêtes remarquables
et exceptionnelles,
et surtout,
la paix et la santé!**



Le métal... on connaît ça!



**1591, boul. Paquette
Mont-Laurier 819 623-3369**

L'église et le presbytère de Blue Sea changent de mains

BLUE SEA – Les élus de Blue Sea ont profité du solstice de l'été, le mardi 21 juin dernier, pour annoncer l'acquisition de l'église et du presbytère.

Le tout s'est fait par une conférence de presse convoquée par le maire, M. Laurent Fortin. L'église a été vendue au prix symbolique de 1 \$ par le conseil de la fabrique locale et le presbytère, 60 000 \$, à raison de tranches de 5 000 \$ par année pour les 12 prochaines années, sans intérêt. La municipalité de Blue Sea doit prendre possession de l'édifice en janvier 2012.

Le dossier a été mené par les conseillers municipaux Pierre Normandin et Christian Gauthier. M. Normandin a fait l'offre de 60 000 \$ pour l'acquisition du presbytère au nom de ses collègues du

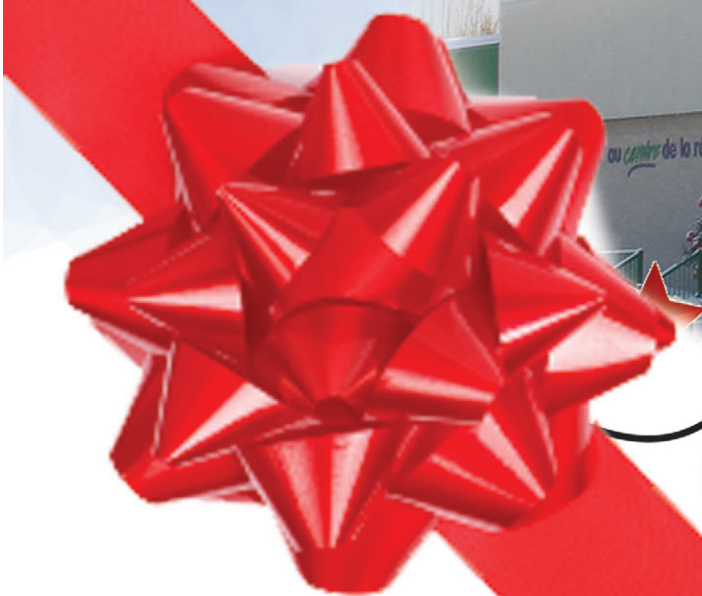
conseil municipal. Le maire, Laurent Fortin, s'est réjoui de cette acquisition puisque le projet planait depuis une bonne douzaine d'années. La municipalité veut convertir l'église en salle multifonctionnelle et il y a déjà des projets à l'étude pour exploiter le presbytère.

De leur côté, les membres du Comité de développement et de diversification de Blue Sea se réjouissent de cette entente qu'ils avaient recommandé dans leur Enoncé de la vision Blue Sea 2025, adopté par le conseil municipal, le 6 juin dernier.

Le maire Fortin a remercié tous ceux et celles qui, de près ou de loin, ont participé aux pourparlers relativement à ce dossier particulier.



Passer
des Fêtes merveilleuses



À tous nos clients et amis:
Que Noël vous apporte beaucoup
de bonheur et que la Nouvelle
Année vous comble de ses bienfaits.

BMR
MARTEL & FILS

120, Route 105, Egan Sud
819-449-1590



Le Centre multifonctionnel prend forme

MANIWAKI - Il manque encore des sous pour atteindre la part du milieu dans le projet de construction du Centre multifonctionnel de Maniwaki dont la construction avance à grands pas.

La part du milieu représente le tiers du coût total du projet qui est d'environ 140 000 \$. Plusieurs organismes ont déjà contribué financièrement à la réalisation du projet dont les Caisses populaires de la Vallée-de-la-Gatineau et la Fondation Jean-Claude Branchaud. Les co-présidents de la campagne de levée de fonds populaire, MM. Gilles Lafrenière et Jean-Guy Hubert ont fait les démarches nécessaires pour que le projet se réalise en plus d'y injecter d'intéressantes sommes eux-mêmes. Plusieurs individus et commerçants ont été sollicités et d'autres le seront sous peu.

L'ensemble des municipalités de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau ont été invitées à contribuer



Les Entreprises Ma-Mi inc. poursuivent les travaux de construction du Centre multifonctionnel à Maniwaki.

à la campagne. Les municipalités d'Aumond, Délage, Bouchette, Blue Sea, Maniwaki et Egan-Sud ont décidé d'injecter des sous dans le projet.

Au départ, la somme de 2 \$ par citoyen de la MRC-VG était souhaité pour que la campagne de levée de fonds soit bouclée. Un des objectifs a toujours été de répartir la facture entre

le plus grand nombre d'intervenants.

MM. Lucien Desnoyers et Paul Lafrance, à l'origine du projet, constatent que quand la région se mobilise, on peut réaliser des projets d'envie qui profiteront à tous les citoyens. «Il faut dire que les gens et les organismes d'ici sont très sollicités. Mais la générosité fait partie des va-

leurs de notre région.»

Le projet représente un coût de 1,6 million \$ qui est partagé, à parts égales, entre les gouvernements du Québec, d'Ottawa et le Club de curling de la Vallée-de-la-Gatineau. La campagne de levée de fonds se poursuit. Il manque encore 140 000 \$ à l'objectif de départ fixé par les intervenants du projet.

*Nous vous souhaitons
une période des Fêtes
remplie de joie, de
bonheur et de sérénité!*



**Municipalité de
Blue Sea**

Laurent Fortin, maire, et les conseillers:

- | | |
|---------------------|-----------------------|
| 1. Hervé Courchesne | 4. Christian Gauthier |
| 2. Pierre Normandin | 5. Isabelle Clément |
| 3. Eric Lacaille | 6. Fernand Gagnon |

En ce temps de réjouissance, nous profitons de l'occasion pour souhaiter à tous nos clients et amis une nouvelle année remplie de santé et de bonheur.

*L'équipe des assurances Denis Bonhomme et Associés:
Denis, Lise, Mélanie, Jacinthe, Joanne et Rock*

ASSURANCES DENIS BONHOMME ET ASSOCIÉS
CABINET EN ASSURANCE DE DOMMAGES
CABINET PARTENAIRE DU GROUPE LYRAS INC.

209, boul Desjardins,
Maniwaki, QC - J9E 2C9
819 449-2881



Joyeux Noël!

Près de 15 000 entrées, un record !

MANIWAKI – Quatre jours de spectacles et d'animations. Une belle programmation qui a attiré la foule. Le Festival d'été de Maniwaki a été un succès. Près de 15 000 entrées ont été comptées, soit plus du double par rapport à la précédente édition.

La recette de la réussite selon les organisateurs : une programmation riche et variée. Le festival s'est ouvert avec le super-concert du Glamour big band, à l'Auberge du Draveur. L'orchestre et sa chanteuse ont revisité des classiques, dans une ambiance romantique et intimiste.

Le vendredi, deux groupes se sont partagés la scène du Loto-Québec : du rock

avec Gallery suivi d'un hommage à Supertramp.

Samedi, les enfants ont profité des jeux et activités dans la zone familiale Desjardins. Le souper du maire était offert avec, au menu, des hot-dogs. Evine puis Les Noctambules ont assuré la première partie du concert. Suivis du trio déjanté Swing, qui a chauffé le public. Grande vedette du festival, Marie-Chantal Toupin a offert un concert acoustique. La soirée s'est clôturée par un



C'est une période de paix comme nulle autre. Quelle vous comble de ses bienfaits.



Rock & Pauline Patry Transport

834, route 105 C.P. 545, Maniwaki
J9E 3K6 - Tél.: 819-438-2223

beau feu d'artifice.

Dimanche, le public était invité à un brunch musical, avec le Trio Gontran Hubert.

«Le public a apprécié cette programmation variée, assure Daniel Lyrette, Daniel Lyrette, directeur des loisirs, de la culture, responsable des infrastructures sportives et récréatives. Il y en avait pour toutes les tranches d'âge et tous les goûts.»

En ce temps particulier de l'année, l'équipe de Piché Ethier Lacroix C.A. inc. vous souhaite ses meilleurs vœux d'un Noël plein de joie et d'une Nouvelle Année remplie de bonheur!

Piché Ethier Lacroix C.A. inc.
Comptables agréés / Chartered Accountants

Century 21
Multi-services Inc.

Nous souhaitons à tous un temps des fêtes merveilleux rempli de bonheur.

Alban Cousineau
819-441-5071

Joyeux Noël 

et Bonne Année

à tous nos clients et amis de l'équipe de

LIVRAISON MANIWAKI
JULIE FORTIN ET ALBAN COUSINEAU PROP.

819-449-1677 • 1-800-561-1677



Bonne Année!

Un festival d'été inoubliable à Messines

MESSINES – Le premier Festival d'été de Messines a donné lieu à des activités culturelles marquantes en juillet dont la visite attendue des Pastoureaux, les petits chanteurs de Waterloo en Belgique.

Une centaine de personnes ont assisté à leur concert en l'église de Messines. La chorale belge était composée de 80 chanteurs, dont 14 adultes. Dirigés de main de maître par Philippe Favette, accompagnés à l'orgue et au piano par Robert De Pauw, les jeunes chanteurs n'ont pas manqué de piquer l'admiration des amateurs, trop peu nombreux pour cette visite historique à Messines. C'était le samedi soir.

Le lendemain matin, l'église était bondée pour la messe du dimanche. Les Pastoureaux ont été les grands acteurs de cette célébration. M. Denis M. Côté, coordonnateur du Festival d'été de Messines,

animait la célébration et les fidèles ont suivi avec attention tout le scénario qui se déployait devant eux. Au terme de la célébration, une bonne partie de l'auditoire s'est dirigée vers la croix du chemin Saumure qui a été inaugurée sous les chants des Pastoureaux.

Ces derniers ont séjourné dans la salle communautaire du Centre multiculturel de Messines. Après la cérémonie à la croix du chemin de Messines, les Pastoureaux ont accepté l'invitation à chanter pour souligner le centenaire de l'église St-Georges-by-the-Lake, le long du lac Blue Sea. M.



Les Pastoureaux, dirigés par Philippe Favette, accompagnés à l'orgue et au piano par Robert De Pauw, ont ébloui les Messinois et les visiteurs tout au long de la fin de semaine.

Tony Van Straubensee a tenu à remercier le groupe pour cette gentillesse. M. Denis M. Côté, au terme des activités, a dressé un bilan positif de l'événement.

Quelque 2 milliers de personnes au Festival country de Bois-Franc

BOIS-FRANC – La 8e édition du Festival country de Bois-Franc, présentée à la fin août, a été la plus participative de toute l'histoire locale de cette activité.

«Habituellement lors d'un festival country, la soirée du dimanche est relativement calme. Ce ne fut pas le cas pour nous puisque le légendaire Paul Daraïche s'est chargé de remplir notre centre», indiquait le maire de Bois-Franc, Armand Hubert.

La soirée folklorique du jeudi a remporté un vif succès. Au moins 110 caravanners ont aménagé leurs pénates sur le site de même que dans la cour de l'école pour suivre de près tous les spectacles des artistes qui ont vraiment été exceptionnels selon les connaisseurs.

Les bénéfices nets du festival ont été investis dans l'amélioration des infrastructures sportives et de loisirs de la cour de l'école. Des citoyens de Bois-Franc se sont

impliqués dans la reprise du sport de la balle molle. Les jeunes ont un plaisir fou à jouer, tant le jour qu'en soirée, sur un terrain qui est maintenant éclairé.

Le maire Armand Hubert, à la suite du succès remporté par la 8e édition, a confirmé que le festival serait de retour en 2012 pour une neuvième édition.



L'achalandage a été constant comme le démontre cette photo.

Voici nos vœux, pour Noël :

- une belle soirée avec vos proches
- beaucoup d'amis joyeux
- un repas gargantuesque
- aucune grippe, aucun rhume, aucun malaise...

et surtout, surtout...

que vos enfants ou petits-enfants soient de vrais "anges" pendant toute la période des Fêtes!!!



Services d'assurances
André & Claude Benoît inc.
819 441-3336
187, Commerciale
Maniwaki

Financière 
Sun Life

Joyeux Noël à toute la population de Messines!



Municipalité de Messines
Maire : M. Ronald Cross

Conseillers(ère) : Marcel St-Jacques, Charles Rondeau, Éric Calipeau, Paul Gorley, Sylvain J. Forest, Francine Jolivet
Directeur général : Jim Smith



Association du bassin versant du lac
BLUE SEA



Le conseil d'administration de l'Association du bassin versant du lac Blue Sea...

De gauche à droite : Francis LeBlanc, Marc Grégoire (président), Marlène Thonnard (secrétaire), Lucie Joanis (trésorière), Denis M. Côté (vice-président), Nicole Lacroix, Dick Ryan, et Don Karn.
Absent : Denis Nadeau
(Photo : Paul Ouimet, webmestre)

...vous offre ses meilleurs vœux pour la saison des Fêtes!

www.associationblueseas.org



Du fromage de chèvre made in Montcerf

MONT CERF-LYTTON – Un bel aboutissement pour ce jeune couple qui s'est donné du mal à monter son projet. Raphaël Bédard et Emilie Lemay, exploitants agricole à Montcerf-Lytton, ont officiellement ouvert leur fromagerie La Cabriole en août.

Il y a deux ans, Raphaël et Emilie, âgés de 31 et 29 ans, ont décidé de réaliser leur rêve : fabriquer du fromage de chèvre et vivre de leur savoir-faire. Ils ont ainsi fait naître la seule fromagerie de Haute-Gatineau.

Emilie a suivi une formation en fabrication artisanale de fromage à l'Institut technologique agroalimentaire. Tous les deux

ont fait des stages. Malgré les périodes de découragement, le couple a tenu bon.

A chacun sa spécialité. Raphaël s'occupe plus de la production, Emilie de la transformation. Matin et soir, il faut traire les chèvres alpines, qui ont toutes leurs petits noms. «Nous en avons 85, précisent-ils. Dont 33 en lactation, une quinzaine en gestation, une trentaine en relève.»

Pour monter leur affaire, Emilie et Raphaël ont été épaulés par plusieurs organismes : la Caisse populaire Desjardins qui a fait un don de 4 000 dollars ; le Centre local d'emploi avec la mesure de soutien aux travailleurs autonomes ; le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries



Emilie Lemay et Raphaël Bédard, avec leurs enfants, présentent quelques-uns de leurs fromages.

et de l'Alimentation ; le Centre local de développement ; le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation. Outre des soutiens financiers, ils ont reçu des conseils.

Cheddar en grain et en bloc, feta, pâte molle, chèvre frais. Cinquante kilos de fromage sont produits chaque semaine. Des produits certifiés «100 % régionaux».

Promenade KIA vous souhaite de Joyeuses FÊTES

Vente Boxing Day

Faite vite et évitez l'augmentation de la TVQ

5 ans de garantie*

KIA Promenade Kia

346 boul. Gréber, secteur Gatineau
819-561-6669
www.promenadekia.com

VÉHICULES D'OCCASION CERTIFIÉS 500 Le Programme Mobilité

On vous souhaite un Noël dangereusement savoureux!

RESTAURANT MEILLEUR

Maniwaki PIZZA

POUR RÉSERVATIONS: 819-449-5999

DM Foyers, portes et fenêtres
l'équipeur
Chalet, maison et plein air

PRONATURE
PLEIN AIR • CHASSE • PÊCHE

272, route 105, Gracefield, Québec - 819 463-3257 www.dmrenovations.ca

À l'occasion du temps des fêtes, rien n'est plus agréable que de festoyer avec ceux qu'on aime. Beaucoup de bonheur, de douceur et de sérénité pour la Nouvelle Année, ainsi que la réalisation des projets les plus chers!

Buro PLUS

Gyva
BOUTIQUE DU BUREAU

144, Principale Sud,
Maniwaki
Tél.: 819 449-5531
Télé.: 449-5530

Joyeux Noël!

À l'occasion des Fêtes, nous désirons vous offrir nos souhaits les plus sincères. Que l'année 2012 vous apporte la sérénité, la paix de l'âme, la joie et la prospérité.





Un Parc des Bâisseurs à l'image de Bouchette

BOUCHETTE – Mme Marie-Paule Lacroix est décédée peu de temps après l'inauguration du Parc des Bâisseurs de Bouchette. C'est elle qui avait suggéré ce nom et le maire Réjean Major l'avait d'ailleurs mentionné dans son mot de bienvenue.

«Plusieurs Bouchettois et Bouchettoises ont collaboré, d'une façon ou d'une autre, à la réalisation de notre parc. Et il est très beau. La municipalité se réjouit que ses citoyens et citoyennes et les visiteurs pourront compter sur un endroit où il fera bon s'arrêter pour une pause bien méritée», avait indiqué le maire.

Le projet avait débuté en 2005 par l'aménagement d'une rampe de mise à l'eau sous l'administration de l'ex-maire, M. Réjean Carle, qui assitait d'ailleurs à



Le maire, Réjean Major, et le préfet, Pierre Rondeau, coupent le ruban vert officialisant l'inauguration du Parc des Bâisseurs de Bouchette sous les yeux de Raymonde Tremblay, Gaston Lacroix, Claudia Lacroix, Michelyne Bélair et Karo Poirier.

la cérémonie d'inauguration. Les travaux du parc, réalisés au coût de 37 000 \$, ont été financés en grande partie par l'injection d'une aide financière de 25 250 \$ par le biais du Programme de mise en valeur des ressources en milieu forestier, les fameux projets Volet II.

Le maire Major n'a pas manqué d'indiquer l'intérêt des membres du conseil, Denis Lacroix, Gaston Lacroix, Karo Poirier, André Patry, Michelyne Bélair et Yvon Pelletier, de même que les membres du comité du Parc des Bâisseurs, Michelyne Bélair, Karo Poirier, Raymonde Tremblay, Stéphane Patry et le maire lui-même.

Au tour d'Ottawa d'agir

MANIWAKI – Le milieu a fait sa part. Il ne manque que les 3 millions \$ d'Ottawa pour concrétiser le projet de construction d'un nouveau Centre Jean-Bosco à Maniwaki.

La bonne nouvelle a été rendue publique au terme du Tourni de golf annuel de la Sûreté du Québec de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau qui avait lieu en août dernier au club de golf Algonquin de Messines.

La SQ a remis la totalité des recette

nettes de la 10^e édition de son tournoi, soit 13 500 \$, au Centre Jean-Bosco. La députée Stéphanie Vallée a arrondi la somme en y ajoutant 1 500 \$. M. Ronald Cross, maire de Messines, qui participait à l'encan au terme du tournoi, a injecté la somme de 1 688 \$ dans la cagnotte qui a finalement atteint la somme de 3 000 \$, qui correspond à un crédit-voyage, offert par les Voyages Austral de Maniwaki.

«Au nom des membres de l'équipe du

centre, je remercie les organisateurs du tournoi de golf de la SQ qui ont décidé d'adhérer à notre cause. Cette dernière mise met un terme à notre campagne de financement dont l'objectif était de récolter 1 million \$ en guise de part du milieu pour projet d'un nouveau centre», indiquait Mme Pierrette Lapratte, chargée du projet.

Paix et amour en ce beau jour de Noël et Bonne Année 2012!



Municipalité de Denholm

Pierre Nelson Renaud, maire, et les conseillers:

1. Anita Therrien	4. Richard Poirier
2. Jean Renaud	5. Hubert Reiter
3. Marlene Scott	6. Thomas Sabourin



Au centre, Anne-Marie Crytes, présidente du conseil d'administration du Centre Jean-Bosco de Maniwaki, Danielle-Marie Lemieux, Janique Clément, Pascale Coggins et André Charron, également membres du conseil d'administration de l'organisme.

ÉPICERIE AUMOND

Joyeux temps des Fêtes

Horaires des Fêtes : 24 DÉC. : 7H À 20H
25 DÉC. : 10 À 20H
31 DÉC. : 7H À 20H
1^{ER} JANV. : 10 À 20H

Toute l'équipe de l'épicerie Aumond souhaite à tous ses clients et amis une très bonne année 2012 remplie de santé, joie, bonheur et prospérité



Robert Ledoux architecte

220 rue Principale Sud
Maniwaki (QC) J9E 1Z9
(819) 449-3550
robert.ledoux@bellnet.ca

Que la paix et la joie de cette Fête soient avec vous tous les jours de l'Année nouvelle!

Meilleurs Voeux!





Lac Sainte-Marie se fait belle pour le cinéaste Sam Roberts

LAC SAINTE-MARIE – Le cinéaste Sam Roberts a tenu la promesse faite à son père de tourner un film à Lac Sainte-Marie, lui qui connaît bien le secteur se rendant régulièrement au chalet familial de pêche construit par son père au Grand Lac du Poisson-Blanc.

«Ce chalet est l'héritage de la famille. Je suis Québécois. J'ai passé mes étés au Poisson Blanc. Dans le film, je joue le rôle de mon père auquel je veux rendre hommage. J'ai ajouté un peu de fiction au scénario mais il est basé essentiellement sur

cette histoire familiale qui est devenue «A fish story». J'ai commencé à écrire l'histoire en 1987 et je suis très fier d'être à Lac Sainte-Marie pour tourner des scènes qui feront partie du film.»

Une scène spectaculaire

En septembre dernier, les 85 personnes qui composent l'équipe de tournage étaient sur le Lac Sainte-Marie pour croquer en direct une scène de l'explosion d'un bateau. Une partie de l'équipe prenait place sur un genre de quai flottant d'où le réalisateur, Matt Birman, un ami de longue date de Sam Roberts, multipliait les directives.

Des acteurs de renom

Eddie McClintock et Carl Marotte font partie de la distribution. Les producteurs Annie Coutu et Robert Cordilione d'Aisha Productions de Gatineau ont oeuvré au projet au cours des deux dernières années avec la maison de production Equinoxe Film en collaboration avec Lumberjack Film de Sam Roberts.



Le producteur et scénariste Sam Roberts lors d'une rencontre avec la presse mercredi dernier à Lac Sainte-Marie.



L'explosion en question!

Le maire de Lac Sainte-Marie, Gary Lachapelle, se réjouissait de la présence de l'équipe de Sam Roberts dans sa municipalité. Le film, estimait-il, serait un excellent véhicule promotionnel pour Lac Sainte-Marie en plus de générer d'importantes retombées économiques, tant durant le tournage du film, que dans le futur à court terme.

Quant, à Carl Marotte, le Pierre Lambert de Lance et compte, qui campe le personnage de Mac Olsen dans le film de Sam Roberts, il a indiqué qu'il ne pouvait refuser le rôle, qu'il s'agissait d'un coup de coeur à l'endroit de Sam Roberts, un ami de longue date.

LES MENUISERIES CASTORS

Meilleurs Souhaits

de Joyeux Noël et Bonne et Heureuse Année

COMMERCIALES ET RÉSIDENTIELLES
RR1 Gracefield, (QC)
819 463-3021
Cell.: **819 449-8798**

R.B.Q. 2131-7094-48

L'héritage culinaire de La Crémaillère dans La Gatineau

MESSINES – La fermeture de la Maison La Crémaillère de Messines le 27 août dernier a eu l'effet d'une bombe chez les nombreux amateurs de fine cuisine

dans la région. Mais Andrée et André Dompierre, les deux grands maîtres de la cuisine québécoise en Outaouais, ont décidé de léguer leur héritage culinaire par la publication mensuelle d'une recette particulière dans le journal La Gatineau.

Les honneurs remportés par la Maison La Crémaillère, au fil des ans, témoignent de l'excellence du travail accompli par ce couple passionné d'art culinaire. En 2001, des juges de l'art culinaire, se sont amenés à la Maison pour juger les mets qui permettraient à une cuisine de l'Outaouais de mériter l'Honneur à la gastronomie.

«Nous savions qu'ils avaient déjà un gagnant dans la tête. Mais ils ont été tellement impressionnés par notre suggestion de mets et par la variété de nos sauces qu'ils ont changé d'idée. Nous avons remporté une foule d'honneurs et à un moment donné, nous avons cessé de participer aux divers concours afin de laisser la place à d'autres entreprises de la région.»

Recette mensuelle dans La Gatineau
Depuis septembre dernier, Andrée et André Dompierre sont devenus des chroniqueurs exclusifs au journal La Gatineau.

Par le biais d'une chronique mensuelle, ils livrent leurs secrets culinaires bien gardés qui leur ont permis d'obtenir un franc succès avec la Maison La Crémaillère.

«Nous sommes ravis de signer une telle chronique dans La Gatineau d'autant plus qu'elle est commanditée par le Marché André Lapointe de Maniwaki qui était d'ailleurs un de nos excellents clients.»

Mme Denise Carrière, directrice générale de La Gatineau, est à l'origine de ce projet de chronique culinaire mettant en vedette les excellentes recettes de la Maison La Crémaillère de Messines.



Joyeuses Fêtes

à tous et à toutes!

La saison des Fêtes constitue une occasion tout à fait particulière où nous pouvons partager avec chacun de nos parents et ami(e)s l'hospitalité, l'amitié et la fraternité. C'est l'époque de l'année où nous devons prendre conscience de l'importance de développer un esprit de solidarité

Nous désirons donc vous offrir nos meilleurs voeux pour les fêtes de Noël et du Nouvel An et souhaitons que celles-ci se déroulent sous le signe du bonheur, de la paix et de la prospérité.

Allan et Mike McConnery

Un service qui répond à un besoin

Maison Funéraire
McConnery
(819) 449-2626 Fax: (819) 449-7437

206, rue Cartier, Maniwaki (Québec) J9E 1R3
46, St-Joseph, Gracefield
(819) 463-2999

metro **Gracefield** 27, Principale, Gracefield, QC 819-463-3490

metro
PLUS
AYLMER

799, boulevard Wilfrid-Lavigne
Gatineau, secteur Aylmer

Notre équipe s'est agrandie!

Joyeux Noël et Bonne Année 2012!



Près de 200 professionnels de la forêt à Maniwaki

MANIWAKI – Le milieu a fait sa part. Il ne manque que les 3 millions \$ d'Ottawa pour concrétiser le projet de construction d'un nouveau Centre Jean-Bosco à Maniwaki.

La bonne nouvelle a été rendue publique au terme du Tounoi de golf annuel de la Sûreté du Québec de la M MANIWAKI – Maniwaki voulait absolument recevoir cette manifestation et elle l'a eue. Une belle promotion pour la région, qui aura peut-être donné envie aux professionnels de la forêt d'investir ici. La Société sylvicole de la Haute-Gatineau était heureuse d'accueillir le congrès RESAM (Regroupement des sociétés d'aménagement forestier du Québec), du dimanche 11 au mardi 13

septembre. Près de 200 personnes sont venues à Maniwaki.

Chaque année, RESAM tient un congrès dans une région différente. Localement, André Riopel, de la Société sylvicole de la Haute-Gatineau, était chargé de l'organisation. Le thème de cette 25e édition : «Les groupements forestiers indispensables».

Pendant trois jours, Maniwaki a été au cœur de discussions majeures pour les professionnels de la forêt. La région s'est mobilisée afin de les accueillir au mieux.

Divers intervenants du milieu forestier étaient rassemblés, avec au programme des conférences, exposants à l'Auberge du draveur, visites de terrain. Les congressistes

n'ont pas fait que travailler. Ils ont aussi participé à des activités de loisir.

Une bonne nouvelle pour la région a clôturé le banquet de lundi soir au Château Logue. Denis Côté, ingénieur forestier et conseiller au développement de l'industrie forestière pour le CLDVG, a reçu le prix RESAM, un honneur provincial «en reconnaissance de la contribution exceptionnelle à la gestion regroupée».

RC de la Vallée-de-la-Gatineau qui avait lieu en août dernier au club de golf Algonquin de Messines.

La SQ a remis la totalité des recettes nettes de la 10e édition de son tournoi, soit 13 500 \$, au Centre Jean-Bosco. La députée Stéphanie Vallée a arrondi la somme

en y ajoutant 1 500 \$. M. Ronald Cross, maire de Messines, qui participait à l'encan au terme du tournoi, a injecté la somme de 1 688 \$ dans la cagnotte qui a finalement atteint la somme de 3 000 \$, qui correspond à un crédit-voyage, offert par les Voyages Austral de Maniwaki.

«Au nom des membres de l'équipe du centre, je remercie les organisateurs du tournoi de golf de la SQ qui ont décidé d'adhérer à notre cause. Cette dernière mise met un terme à notre campagne de financement dont l'objectif était de récolter 1 million \$ en guise de part du milieu pour projet d'un nouveau centre», indiquait Mme Pierrette Lapratte, chargée du projet.

La nouvelle piste de l'aéroport parée au décollage

MANIWAKI – Certains la qualifient de «petit bijou». Plusieurs régions nous l'envieraient. La piste d'atterrissage de l'aéroport de Maniwaki, nouvellement rénovée, a été inaugurée vendredi 23 septembre.

Une inauguration en présence du ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire, Laurent Lessard ; du sénateur Patrick Brazeau ; de la députée de Gatineau et adjointe parlementaire au Premier ministre, Stéphanie Vallée ; du président du conseil d'administration de la Régie intermunicipale de l'aéroport de Maniwaki, Jacques Cadieux. Des maires et personnalités de la région avaient également été invités à l'événement.

La superficie de la piste de l'aéroport est de 88 372 mètres carrés. Les travaux, qui se sont déroulés de l'automne 2010 à juillet 2011, comprenaient sa reconstruction sur 35 000 pieds carrés, le reprofilage des fossés

longeant la piste, l'amélioration du drainage et de l'éclairage. L'investissement total s'élève à plus de 3,6 millions de dollars.

Cette piste sert à l'aviation en général : pour la Sopfeu, la Coopérative aérienne, des touristes venant notamment des États-Unis ou de l'Ontario, des personnes en transit.

«C'est une piste stratégique, qui peut accueillir plusieurs types d'appareils, commente Henri Côté, directeur de l'aéroport. Notamment l'avion ambulance du gouvernement du Québec, qui est déjà venu 4 fois depuis que je suis ici, soit 12 ans.

Nous avons un contrat d'approvisionnement en pétrole pour les appareils gouvernementaux.»

Le but est de développer son utilisation et d'en faire un atout majeur pour le développement de la région.



Des maires et personnalités de la région avaient également été invités à l'événement.

Joyeux Noël & Bonne Année!





Merci pour votre soutien en 2011



BONHOMME

Maniwaki 462, rue St-Patrice 819.449.3840

ON VOUS SOUHAITE POUR LES FÊTES...

...des tas de
bonnes impressions!!!

- l'impression de n'avoir jamais été aussi joyeux
 - l'impression que vous n'avez que des amis
 - l'impression que vous êtes plus riche que jamais...
ou en tout cas pas mal moins pauvre!
 - l'impression que votre conjoint ne vous trouve que des qualités
 - l'impression que vos enfants sont des anges de sagesse
 - l'impression que votre patron est fantastique
- ...et "l'impression" que toutes ces "impressions" sont
TOTALEMENT FONDÉES!

Joyeux Noël!
Bonne Année!



(819) 449-4278
Imprimak
Services d'imprimerie & de lettrage



CHGA-FM et La Gatineau s'unissent

MANIWAKI – Dans le but de raffermir leur positionnement médiatique dans la Vallée-de-la-Gatineau, les dirigeants de CHGA-FM et La Gatineau ont convenu d'un partenariat, le premier partenariat communautaire-privé dans la région.

Ce partenariat s'est matérialisé à la suite d'une visite des dirigeants de CHGA-FM au journal La Gatineau à la fin de septembre. Mmes Lise Morissette et Denise Carrière, respectivement directrices générales de CHGA-FM et La Gatineau, ont convenu, dans un premier temps, d'introduire la production d'un bloc d'information intitulé «Sur la une» qui sera animé par le morning man Gaétan Bussièrès et commenté par le journaliste, Jean Lacaille.

Chaque jeudi matin, à 7h45, Gaétan

Bussièrès et Jean Lacaille analysent le contenu de la une hebdomadaire de La Gatineau. Certains dossiers ruraux actuels seront également abordés dans cette émission d'une durée de 15 minutes.

«CHGA-FM et La Gatineau sont complémentaires. Nous désirons que nos auditeurs puissent profiter du maximum de l'information qui les concernent directement.» De leur côté, Mmes Morissette et Carrière ont tenu à préciser que ce partenariat a été conçu en fonction d'un respect mutuel des partenaires et dans le but ultime de refléter l'action qui se déroule dans le milieu. «Nous sommes très heureux de cette entente mutuelle qui fait de nous des partenaires de première ligne en information dans la Vallée-de-la-Gatineau».



Mmes Lise Morissette et Denise Carrière, respectivement directrices générales de CHGA-FM et La Gatineau, ont convenu d'un partenariat qui mènera, dans un premier temps, à la production du bloc d'information «Sur la Une» qui sera animé par Gaétan Bussièrès et commenté par le journaliste Jean Lacaille.

Nouvelle salle de spectacle : ce sera l'auditorium de la Cité étudiante

MANIWAKI – C'est la solution la plus raisonnable financièrement. Celle qui fera économiser l'argent des contribuables. En septembre, une étape majeure dans le dossier de la nouvelle salle de spectacle de la Maison de la culture de la Vallée-de-la-Gatineau (MCVG) a été franchie. Deux options étaient envisagées : rénover l'auditorium de la Cité étudiante ou construire un nouveau bâtiment. La première a été adoptée.

Les trois partenaires, à savoir la MCVG, la Commission scolaire des Hauts-Bois de l'Outaouais (CSHBO) et la MRC, ont signé mardi 6 décembre un protocole d'entente.

Le coût de ce projet est de 6 405 662 dollars, pour une salle de 402 à 414 sièges,

selon si des loges privées sont ajoutées. Le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, est prêt à apporter 5 765 095 dollars. Les 640 567 dollars restant seront entièrement couverts par les 532 000 dollars que possède la MCVG sur un compte, et qui proviennent de l'assurance liée à l'incendie de la précédente salle, ainsi que 132 000 dollars d'équipements.

La MCVG a la priorité pour utiliser la salle afin de présenter ses 20 spectacles annuels. Vient ensuite la commission scolaire et les représentations des étudiants. La salle pourra aussi être louée par le milieu et recevoir du cinéma.

Prochaine étape : obtenir l'accord de principe du ministère de la Culture, des

Communications et de la Condition féminine. L'examen du dossier peut durer de 3 à 12 mois. Pendant ce temps, des démarches vont être entreprises auprès de Patrimoine canadien, afin de compléter le dossier de demande d'aide financière. L'accord final viendra du Conseil du trésor, pour débloquer les fonds.

«Le ministère est très favorable à notre dossier, assure Michel Gauthier, président du conseil d'administration de la MCVG. Mais il y a des étapes administratives à franchir. Dans le meilleur des cas, les travaux commencent



Tous les intervenants semblent s'être mis d'accord: l'auditorium est le choix le plus logique pour abriter la nouvelle salle de spectacle de la Maison de la culture.

raient en 2013. Mais cela ne pourrait débuter qu'en 2014.»

Tous nos vœux de santé et de bonheur pour l'année 2012 de la part de toute l'équipe de Familiprix!

Familiprix
AU SERVICE DE VOTRE SANTÉ www.familiprix.com

GINA ST-JACQUES, PHARMACIENNE
165 DES OBLATS, MANIWAKI, QC
TÉL. : 819-449-3880

Petits et grands...
Mesdames, messieurs...
on aime vous aider
à vous sentir bien!

Joyeuses Fêtes à tous!

COIFFURE
LE Ciseau

Galleries Maniwaki 819 449-1411
100, Principale Sud, Maniwaki

BAR Anijack

Un Joyeux Noël et une Bonne Année!
Un gros merci à notre clientèle pour leur présence tout au long de l'année 2011!

Annie et toute son équipe!

La fête a meilleur goût avec la modération! Prudence au volant!

Tél.: 819-441-3897
147, Principale Sud, Maniwaki



Bonne Année!

Low s'offre un cadeau avant Noël

LOW – Les élus de Low n'ont pas attendu Noël pour offrir un cadeau à leurs pompiers volontaires. Ils ont eu l'occasion d'étrenner leur camion-citerne tout neuf acquis au coût de 245 000 \$ à même le surplus budgétaire municipal de l'année en cours.

Le camion de marque Freighthleiner, construit par le manufacturier mondialement connu Resenbauer, dans son usine du Dakota du Sud aux États-Unis, a été acheté chez Air-O-Feu à Montréal. La citerne contient 1 700 gallons d'eau et il ne faut compter que trois minutes pour le remplir. Le camion comprend également une pompe portative de 30 chevaux-vapeur et pompe une moyenne de 480 gallons à la minute.

«L'acquisition d'un nouveau camion-citerne a été une décision unanime des membres du conseil. Ce faisant, nous nous

conformons au schéma régional de couverture de risques en matière d'incendie. Les élus ont également convenu de créer une réserve financière pour l'achat d'un autre camion vers 2014. Tous nos contribuables sont gagnants», indiquait le maire de Low, M. Morris O'Connor.

Il s'agit d'un quatrième camion pour Low dont la brigade, qui compte actuellement 19 pompiers, a été fondée en 1962, année au cours de laquelle la municipalité achetait son premier camion. En 1979, elle achetait un deuxième camion-citerne en ajoutant un véhicule de secours en 1993 et camion-citerne usagé en 1996.

La brigade de pompiers volontaires de Low est dirigée par le chef David Fitzpatrick, le directeur-adjoint, Ghislain Robert, le capitaine, James Routliffe et le lieutenant, Christopher Browning.



Le maire Morris O'Connor, en compagnie de Ghislain Robert et David Fitzpatrick, respectivement directeur-adjoint et chef de la brigade des pompiers volontaires de Low, alors qu'ils coupent le ruban officialisant la mise en opération du nouveau camion-citerne.

Les loisirs s'organisent à Grand-Remous

GRAND-REMOUS – Les nouveaux dirigeants du Comité des loisirs de Grand-Remous n'ont pas mis de temps à passer à l'action en figulant un programme susceptible de plaire à l'ensemble de la communauté.

Sous la férule d'un nouveau président, Richard Courville, les membres du comité ont convenu d'organiser la 2e édition du Noël des enfants, une activité qui s'adresse aux jeunes de 0 à 12 ans. Le sapin sera dépeuplé et chacun des enfants aura droit

à un cadeau au Centre Jean-Guy Prévost.

Richard Courville n'exclut pas la tenue d'un salon du plein air dès le printemps 2012. «Nous allons tâter le pouls de nos commerçants locaux de même que de l'ensemble de notre région quant à leur intérêt pour un tel salon. Nous croyons qu'un tel événement sera couru par la population locale et régionale.»

Le nouveau comité est composé, outre Richard Courville à la présidence, de Michel Perreault, vice-président, Francine

Quevillon, secrétaire, Éric Bélanger, trésorier et les administrateurs Christiane Rochette, Mélanie Jetté, Nicole Courville et Marc Riel.

Richard Courville est le nouveau président du Comité des loisirs de Grand-Remous.



Meilleurs vœux de Noël
à toute la population de la part de
Céline, France et Micheline !

CÉLINE GAUTHIER
62, St-Joseph, C.P. 540
Gracefield, Qc
J0X 1W0
Tél. : (819) 463-3999
Fax : (819) 463-3253
Courriel : c_gauthier@bellnet.ca

Céline Gauthier, CGA Auditrice

QUILLE ORAMA 105
BEAUCOUP PLUS QU'UN SALON DE QUILLES...

Nous souhaitons un Joyeux Noël et une Bonne Année à tous nos employés et notre fidèle clientèle

Michel et Rachel

370 A, BOUL. DESJARDINS NORD, MANIWAKI
819.449.1977

Construction Lapratte
Construction résidentielle, commerciale et industrielle
entrepreneur général

Construction Lapratte tient à souhaiter un Joyeux Temps des Fêtes à toute la population de la Haute-Gatineau !

105 Masebo, Maniwaki, qc 819-449-3389
de licence 8216-7883-42



La canneberge est fêtée à Kazabazua

KAZABAZUA – Il y aura une deuxième édition du Festival de la canneberge de Kazabazua. Le succès remporté en octobre dernier ne fait aucun doute. Les organisateurs ont été surpris par la participation de la population locale et de l'extérieur par cette première.

Le Festival était présenté en pleine semaine de l'Action de grâce et le souper, au centre communautaire local, le samedi 8 octobre dernier, a rallié quelque 400 convives. Les recettes nettes du festival ont été versées dans le fonds de financement du 150e anniversaire de Kazabazua.

«Toutes les activités ont bien fonctionné. Les bénévoles et les représentants d'organismes invités ont accompli un travail remarquable, indiquait M. Robert Bergeron, membre du comité organisateur et président de l'Association culturelle, sociale et de l'âge d'or de Kazabazua. Les propriétaires de la Vallée des Canneberges sont également ravis par le succès de cette première édition. Ils ont accueilli plusieurs visiteurs à l'occasion de leurs portes ouvertes durant le festival.»

Plusieurs activités, axées sur la famille, ont eu lieu tout au long du festival auquel ont participé plusieurs organismes du milieu.



Une bonne promenade en un samedi radieux. Rien de mieux !

Café Cristina
 Galerías Maniwaki
 100, rue Principale Sud,
 Maniwaki - 819-449-4499
 Service de traiteur
 pour toute occasion

Pain - Pâtisserie - Mets préparés - Mets chinois

Toujours là pour vous
 faire de bons plats savoureux
 pour le temps des fêtes

Joyeux Noël à tous!

Janick Ericksen au Carrousel du Louvre

SAINT-CONSTANT – Janick Ericksen, fille de Philibert Ericksen et de la regrettée Léona Lafond, originaire de Maniwaki, qui habite maintenant Saint-Constant, apprendra en octobre dernier qu'une de ses toiles avait été retenue pour une exposition mondiale au Centre d'exposition international du Carrousel du Louvre en France.

Elle était à Paris le 6 décembre dernier en compagnie de neuf autres peintres canadiens pour profiter pleinement de ce bain culturel qui pourrait bien modifier sa carrière au cours des prochaines années.

«Je me suis inscrite au concours lancé par la Société nationale des Beaux-Arts de Paris sans trop croire à mes chances d'être retenue. À mon grand étonnement, c'est le cas. Je dois dire que si mon conjoint, Daniel

Auger, n'avait pas été là, je n'y serais jamais arrivée. Je lui dois beaucoup.»

Elle produit rapidement. Elle a besoin de peindre. Elle a pas moins de 600 toiles à son actif dont une centaine ont été vendues. Elle n'aime pas les peintures tape-à-l'œil. Ses toiles doivent véhiculer un message.

Le Carrousel du Louvre est situé au 99, rue de Rivoli, dans le 1er arrondissement de Paris, sous le jardin des Tuileries, juste à côté de la Comédie-Française, du musée d'Orsay et du musée du Louvre 1993.



Janick Ericksen, en pleine action, dans son atelier de Saint-Constant.
 Photo : Judith Cailhier

Nous vous souhaitons de
 Joyeuses Fêtes et une
 Bonne Année 2012

Venez voir nos spéciaux en magasin

Préparez vos
 cadeaux
 de Noël
 avec nos
 certificats
 cadeaux

Animalerie Jecaso
 236 rue Notre-Dame,
 819.449.1738

Articles & nourritures
 pour petits animaux et poissons.

La P'tite Maison
 vous souhaite un joyeux temps des fêtes

Toute notre équipe vous offre des
 voeux "délicieux" et vous
 remercie pour votre confiance

Café Croissants
 La P'tite Maison
 Poulet Fritou

144, rue Notre-Dame, Maniwaki 819.449.6290

L'heure est au bonheur...

La période des Fêtes, c'est le moment de renouer avec les plaisirs authentiques. Prendre l'air en famille, s'amuser et profiter de la grande beauté de nos paysages.

Joyeuses Fêtes!

Maniwaki • 819 449-2962
 promutuel.ca

PROMUTUEL
 LA VALLÉE



Un coup de coeur pour Chantal Morin

MANIWAKI – On peut exprimer tous les sentiments par le sport. C'est exactement ce qu'ont fait les jeunes Mustangs Bantam A de Maniwaki lors d'un match de hockey disputé le samedi 22 octobre dernier à l'aréna de Maniwaki.

Les jeunes joueurs ont gommé la palettes de leurs bâtons de rose et ont distribué des casquettes roses dans la foule avant le match pour souligner la Semaine de prévention contre le cancer. Et Chantal Morin, conjointe de Serge Beaudoin, n'aurait pas voulu rater ce match pour tout l'or du monde. Atteinte d'un cancer de l'enveloppe du poumon qu'elle combattait depuis plus d'un an, elle avait obtenu son congé de l'hôpital de Maniwaki pour assister au match de son fils, Raphaël, membre de l'équipe, qui accueillait les Loups des Collines-de-l'Outaouais.

L'idée de cette activité spéciale est de Chantal Galipeau. La réaction des

amateurs dans les gradins a été vraiment chaleureuse. Les parents étaient visiblement fiers de leurs enfants. «C'est très bien. Nous étions tous d'accord pour souligner cette semaine de prévention du cancer à notre façon. Le monde est très humain et nos jeunes ont le coeur à la bonne place», indiquait Chantal Morin et son conjoint, Serge Beaudoin. Elle a eu l'occasion de voir son fils à l'oeuvre.

Après s'être fièrement battue contre son cancer, Chantal Morin est décédée le lundi 14 novembre dernier, vers 18h, au centre hospitalier de Maniwaki. Ses funérailles ont eu lieu le jeudi 17 novembre. Un jour auparavant, son fils, Raphaël, marquait les trois buts de son équipe dans une victoire de 3 à 1 contre les Lions de Pontiac à l'aréna de Maniwaki. Chantal Morin n'a pu assister au match. Son fils lui a offert un tour du chapeau. Un exploit qui restera gravé à jamais dans sa mémoire.



Chantal Morin et son conjoint Serge Beaudoin, attendaient l'arrivée de leur fils Raphaël, peu avant le début du match samedi soir à l'aréna de Maniwaki.



Les Mustangs Bantam A sont les gardiens Frédéric Lacroix, Cédric Labelle, Alexis Charron, Khri Rochon, James Bernatchez, Gabriel Meunier, Miguel Guilbault, Philippe Brennan, Raphaël Beaudoin, Elizabeth Dionne, Charles-Étienne Martin, Simon Lefebvre, Samuel Brazeau, Francis Séguin, Carl Roy et Nick Céré. L'équipe est dirigée par l'entraîneur-chef, Philippe Charron, ses adjoints Normand Lefebvre et Roy Martin. Les gérantes sont Anne et Diane Lafrenière.

La pépinière hantée attire les petits monstres

MANIWAKI – Des monstres, sorcières, fantômes. Des toiles d'araignée, une main découpée, un squelette qui crie. Bienvenue dans la serre des horreurs. De quoi faire frémir les plus peureux ou rire les plus hardis.

Bruno Lacaille, propriétaire de la Pépinière Haute-Gatineau, a aménagé pour la deuxième année une maison hantée de 4 000 pieds carrés. L'espace a été horriblement bien décoré, avec une centaine de figurines sur le thème

d'Halloween.

«Je souhaite m'impliquer localement en organisant une animation pour les jeunes, explique-t-il. C'est le fun de voir leur réaction. Mais je veux pas trop leur faire peur, il faut leur donner envie de revenir l'année prochaine.»

Les petits monstres étaient invités à venir faire un tour samedi et lundi et le parking n'a pas désempli. Une dizaine de bénévoles déguisés les ont accueilli et ont distribué des bonbons.



TRANSPORT DÉNÉGEMENT MANIWAKI L. MORIN & Fils
Tél.: 819-441-0976

Transport déneigement Maniwaki Leonard Morin & Fils et ses employés profitent de l'occasion pour souhaiter un Joyeux temps des Fêtes à toute sa clientèle et ami(e)s!

Merci pour votre confiance!



Il me fait plaisir en tant que Président du Club de Curling Vallée de la Gatineau de souhaiter à tous les membres du Club ainsi qu'à tous les résident(e)s de la Vallée de la Gatineau de passer de très Joyeuses Fêtes dans la joie et la sérénité. J'invite toute la population à venir nous visiter au nouveau Centre Multifonctionnel dont nous sommes tellement fiers, au 50 rue Commerciale à Maniwaki (à l'arrière des Galeries Maniwaki). Le Curling est un sport universel et social à la portée de tous et toutes. Pour plus de détails ou vous inscrire veuillez appeler 819 306-1005. Le Club aura bientôt son site web sous le nom: www.curlingvalléedelagatineau.ca.

**Au plaisir de vous voir au Centre.
Gary Moore, Président
Club de Curling Vallée de la Gatineau**

Joyeux Noël!



Une belle collecte du Centre d'interprétation

MANIWAKI – Le Château Logue vibrait au rythme du Centre d'interprétation de l'Historique de la protection de la forêt contre le feu à l'occasion de son 24e souper gastronomique le 11 novembre dernier.

Le festin annuel a regroupé quelque 160 convives et permis de collecter environ 10 000 \$, 500 \$ de plus que l'an dernier. Le directeur du centre, François Ledoux, s'est dit très satisfait du résultat financier et du déroulement de cette soirée. «Cet argent sert à faire fonctionner le centre, notamment les salaires, la publicité et les frais d'opération.»

Plusieurs organismes soutiennent le centre financièrement dont le ministère de

la Culture, des Communications et de la Condition féminine du Québec. Sans ce repas, il serait difficile pour l'organisme de boucler son budget d'opération.

Luc et Pauline Rousseau de la pourvoirie Pavillon Wapus sont les instigateurs de ce souper gastronomique qui, chaque année, est devenu une combinaison gagnante. Les membres de la cuisine du Château Logue se sont surpassés en préparant un succulent repas qui a fait le délice des convives.

L'année 2012 coïncidera avec le 25e anniversaire de cette activité annuelle. Il y a fort à parier que les organisateurs songent déjà à le souligner de façon toute particulière.

Tout un coquelicot à Gracefield

GRACEFIELD – Les élèves de l'école Sacré-Coeur de Gracefield avait bien préparé leur coup. Et c'en fut tout un ! Ils se sont regroupés, pour former un coquelicot géant qui a été croqué des airs commémorant ainsi la lutte pour la paix des anciens combattants canadiens. Cette initiative de l'enseignante d'histoire de l'école, Sophie Lacourcière, a fait boule de neige.

Le tout se passait le 9 novembre dernier dans la cour de l'école. L'enseignante Sophie Lacourcière a pu compter sur la collaboration de l'animateur de Bouffée d'oxygène, Keven Johnson-Lachapelle, les enfants et les membres du personnel qui ont emboîté le pas dans le projet. Toute l'activité a été croquée sur le vif par CHOT-TV de même que par l'émission Mon Topo à LCN. Les jeunes ont voulu

rendre un vibrant hommage aux anciens combattants et ils n'ont pas raté leur coup.

Des cérémonies protocolaires ont marqué cette activité qui sera sûrement inscrite dans les annales de l'école comme étant un geste humain peu commun. La solidarité des élèves était manifeste. Les élèves étaient habillés de rouge pour constituer les pétales du coquelicot alors que les enseignants se sont dressés au centre, vêtus de noir. Ce fut un instant magique qui a été appuyé inconditionnellement par la direction de l'école qui n'a pas manqué d'encourager les élèves et les protagonistes de cette activité tout au long de sa préparation de même que le jour même de sa présentation. Une belle scène qui va sûrement s'inscrire dans la mémoire des participants pour des années à venir.



La députée Stéphanie Vallée a gagné un voyage de pêche et l'a remis en jeu. Il a été remporté par Louise Carpentier.



Sur le stationnement arrière de l'école, les élèves et les enseignants se sont rassemblés pour former un coquelicot. Les élèves, habillés en rouge, constituent les pétales, alors que les enseignants, en noir, sont au centre.

Épicerie

G.H.T.

274, rue Principale N
Maniwaki,
819-449-7641



L'épicerie GHT 2010 et son équipe vous souhaitent un excellent temps des fêtes

Voici nos heures d'ouverture pour la période des fêtes :

24 déc. : 7 h à 22 h
25 déc. : 8 h à 19 h
26 déc. : retour aux heures normales

31 déc. : 7 h à 22 h
1er jan. : 8 h à 19 h
2 jan. : retour aux heures normales

(Marie-Josée, Jean et leur équipe vous remercient pour votre fidélité)



POTHIER RÉFRIGÉRATION LTÉE

Maniwaki 819-449-2933

*Que cette joyeuse
période des Fêtes vous
apporte la sérénité,
la prospérité
et la paix du cœur.*





William Commanda passe à l'histoire

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG – Le grand chef autochtone William Commanda, décédé le 3 août dernier, a été honoré de façon toute particulière par l'Université du Québec en Outaouais (UQO) qui a remis, en son nom, aux membres de sa famille, un doctorat honorifique lors de la collation des grades de l'institution en novembre dernier.

Le doctorat honorifique a été présenté à ses filles Claudette Commanda, Evelyne Commanda-Dewache et son conjoint, Thomas, par le recteur de l'UQO, M. Jean Vaillancourt et la présidente, Mme Sylvie Beauchamp.

William Commanda a été une figure dominante de Kitigan Zibi Anishinabeg pendant de nombreuses années. Il était reconnu pour sa sagesse, et son esprit de paix, un peu partout dans le monde. Il était de la trempe des Nelson Mandela et du Dalai-Lama. La reconnaissance internationale acquise par M. Commanda au cours des ans l'avait conduit à participer à des événements d'envergure tels le Sommet de la terre de Rio de Janeiro.

Il est décédé le 3 août dernier peu de temps avant la tenue du rassemblement du Cercle des nations au lac Bitobi à Kitigan Zibi Anishinabeg.



Un doctorat honorifique a été présenté à M. William Commanda par l'Université du Québec en Outaouais.

Richard Payeur est un mécène dépareillé

MANIWAKI – Les gens atteints d'une maladie mentale ont un allié hors-pair dans la Vallée-de-la-Gatineau. Le psychiatre Richard Payeur par un fonds créé par la Fondation Pierre-Janet facilite un retour aux études à ces gens qui autrement n'auraient pas les moyens financiers de poursuivre leurs rêves.

Le Fonds Richard Payeur atteint actuellement les 75 000 \$ à la suite d'une aide financière de Bell Canada de l'ordre de 40 000 \$. Il contribue directement au fonds qui porte son nom. «Pendant longtemps, j'y injectais 1 000 \$ par mois. J'ai réduit ma contribution à 500 \$ par mois depuis peu de temps.»

Le montant des bourses d'études est établi selon les niveaux d'études à temps plein ou à temps partiel et chaque demande est étudiée

individuellement. La bourse comprend les frais de scolarité et le matériel scolaire. Une personne qui étudie à temps partiel a également droit à une bourse. Il peut s'agir d'études secondaires, d'un diplôme d'études professionnelles, collégiales ou universitaires ou des cours privés dans des domaines aussi variés que la cuisine, la menuiserie, la massothérapie. Pour poser sa candidature, il faut compléter le formulaire de demande de bourse disponible à la Fondation Pierre-Janet. Pour plus de détails : 819-776-8036.



Le psychiatre Richard Payeur est de ceux qui croient au retour aux études de personnes atteintes d'une maladie mentale.



Joyeux temps des fêtes

de toute l'équipe du marché Lapointe




100, rue Beaulieu, Maniwaki 819 449-1699



Joé Galipeau est aux oiseaux !

BOUCHETTE – Gilles Lafrenière, propriétaire de L'Auberge du Draveur à Maniwaki, avait promis que s'il se départissait du piano de la salle des Trembles, il allait le donner au jeune Joé Galipeau. Le donateur a tenu promesse faisant du petit Joé, un garçon très heureux.

Chaque fois qu'il allait manger au restaurant Le Resto-Pub de L'Auberge du Draveur, le jeune Joé, un passionné de musique, demandait la permission de jouer sur le piano. Il peut maintenant jouer quand il le veut puisque la piano est bien installé dans sa résidence de Bouchette.

Son père, Rhéo, a tenu tout secret. Il

est allé chercher le piano à l'auberge le mardi 15 novembre dernier. Il l'a installé dans une pièce près de la cuisine et du salon en s'assurant que son fils n'allait se douter de rien. Le petit manège a fonctionné jusqu'à l'arrivée du journaliste de La Gatineau.

Joé est un jeune non-voyant qui utilise le braille tant à l'école qu'à la maison. Il est, de plus, atteint de diabète de Type I (adulte). Il utilise son glucomètre quatre fois par jour en plus de deux injections d'insuline, une première le matin, de 92 unités et une autre, en soirée, de 82 unités. Il se lève chaque matin à 6h30. Il prend l'autobus à 7h15. Il fait ses devoirs à l'école. Il se couche à 20h, chaque soir, pour bien se reposer afin de reprendre le collier le lendemain.



Le jeune Joé Galipeau à ses devoirs à la maison.

Le jeune Joé s'est aménagé un restaurant dans le hangar près de la maison et une école au sous-sol. Il a donné rendez-vous au journaliste de La Gatineau pour

la mi-janvier 2012. Un rendez-vous qu'il a inscrit à son ordre du jour. Comme bon coup, vraiment, c'est sensationnel !

*Bonheur,
Paix, Santé...
...et beaucoup,
beaucoup plus!!!*



DÉMÉNAGEMENT
TRANSPORT J.V.
Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665



DÉMÉNAGEMENT
Résidentiel — Commercial



Me Carole Joly
LL.B., D.D.N.

Notaire

« *Que le temps des fêtes
soit pour vous chers clients,
collaborateurs, parents et amis,
un temps rempli de joie,
de partage et de paix!* »

Tél.: (819) 449-6180
Fax: (819) 449-3115
182, Notre-Dame
Maniwaki
(Québec) J9E 2J5
Courriel : cjoly1@notarius.net

*Joyeuses
Fêtes à tous !!!*
Carole, Anne et Kate



**NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
RÉCLAMATION D'ASSURANCES**



Dufran

Toute l'équipe de Dufran est heureuse de souhaiter un joyeux temps des fêtes à toute la population de la Haute-Gatineau. Que le bonheur et la santé soient présents tout au long de l'année 2012 !

François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord,
Maniwaki - J9E 2B3
Tél.: 819 449-6202 / 1 800 453-8535
Télec.: 819-465-3680 ou 819 449-5474
Courriel: f.lafontaine@picanoc.ca

Licence RBQ: 8290-8641-40



La Clinique santé Haute-Gatineau est là pour rester

GRACEFIELD – La Coop Santé de Gracefield n'existe plus. Vive la Clinique santé Haute-Gatineau. Les élus de Gracefield, le maire Réal Rochon en tête, ont pris le dossier en main en fidélisant les médecins à l'institution et en faisant le ménage dans l'administration tout en y investissant au profit de la population de la région.

«Il faudra qu'on me passe sur le corps si jamais on songe à fermer cette clinique. Nous avons consacré beaucoup de temps à cette relance et la clinique est maintenant d'envergure régionale alors que pas moins de 5 000 patients, d'un peu partout dans la Vallée-de-la-Gatineau, y viennent se faire soigner régulièrement. C'est tout un tour de force que nous avons réussi», d'indiquer celui qui a fait le tour de nombreux partenaires financiers de la région pour les convaincre d'y investir.

Dès le départ, le maire Rochon s'est assuré de la participation des médecins dans la relance.

Ainsi les médecins Vafa Nateghi, Jenos Mahinrad, Sonia Eliev et Guy Dubuc composent le quatuor médical de la Clinique santé de la Haute-Gatineau. «Je peux vous dire que la clinique se porte très bien depuis que la Ville de Gracefield s'est portée acquéreur du bâtiment. Nos ententes ont été cordiales et la population répond fort bien à notre initiative.»

Les élus de Gracefield ont invité les municipalités de la région à contribuer financièrement à la relance de la clinique.



Le maire de Gracefield, M. Réal Rochon, à droite, et le conseiller municipal, également président directeur général de la Clinique santé de la Haute-Gatineau à Gracefield, M. Claude Blais, devant les 5 000 dossiers de clients qui proviennent de tous les secteurs de la Vallée-de-la-Gatineau.

Plusieurs d'entre-elles ont confirmé leur adhésion financière dont Aumond, Messines, Kazabazua, Lac Sainte-Marie, Maniwaki, Cayamant, Blue Sea, Gracefield, Montcerf-Lytton, Bouchette, Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau et Délage.

«Il faut conserver une vision sur tout ce qui se passe. Notre budget d'opération est de 90 000 \$ et nous percevons l'équivalent de 30 \$ l'heure par médecin pour le temps qu'ils travaillent à la clinique. Ce succès, nous le devons au maire Réal Rochon, qui a travaillé fort pour réunir les fonds

nécessaires au départ. Sa collaboration a été exceptionnelle dans ce projet et c'est pourquoi les élus n'ont pas manqué d'emboîter le pas», indiquait M. Claude Blais, conseiller municipal à Gracefield et président-directeur général de la Clinique santé de la Haute-Gatineau.

**De la part
de toute notre équipe,
nous vous souhaitons
un Joyeux Temps des Fêtes!**



 **François Sasseville
Audioprothésiste**

186 rue King bureau 107, Maniwaki
1 800 567-1580



 **Coopérative
Funéraire Brunet**
Mont-Laurier - Maniwaki
19, rue Principale Nord
Maniwaki, QC - J9E 2B1
Tél.: 819-449-6082
819-623-6232
Télex.: 819 449-7669

**En cette période de Noël,
nos vœux sincères accompagnent
les personnes vivant un deuil.**

Dans la chaleur de votre famille réunie,
puissiez-vous trouver une source d'espoir
en un avenir serein.

Que la douleur de la perte de l'être cher cède
doucement la place au souvenir, redonnant à
votre vie son sens et sa beauté.

La direction et le personnel de la Coopérative
funéraire Brunet tiennent à vous rappeler que leur
porte et leur cœur vous sont grands ouverts.



Un premier livre trilingue dans la région

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG – Les feuilles d'érable de Kitchi Makwa est le titre du conte de l'auteur algonquin Albert Dumont, qui a été lancé le 21 novembre dernier au Centre culturel de Kitigan Zibi Anishinabeg.

Le livre a été publié par Les Éditions de la femme, collection Anishinabeg. «Cette histoire avait déjà été publiée dans un recueil de nouvelles, explique Isabelle Martin, éditrice. Quand je l'ai lu, j'avais les larmes aux yeux. Un comité de lecture s'est réuni et nous avons décidé de publier l'histoire sous forme d'un conte avec des illustrations couleur, en souhaitant qu'elle soit écrite dans les trois langues (français, anglais et algonquin).

Fière de ce livre, Mme Martin n'a pas caché le bonheur qu'elle a eu de travailler avec Albert Dumont. «Il a une écriture très poétique. Quand je l'ai entendu parler de son livre et son expérience de vie, j'ai trouvé que c'était un homme très généreux qui parle avec son cœur. Il rayonne.»

Albert Dumont est originaire de Kitigan Zibi Anishinabeg et il vit maintenant à Ottawa. «Le conteur d'aujourd'hui a une responsabilité envers l'homme de demain. Il doit écrire des histoires et les légendes qui aideront nos descendants à conserver la pureté de



De gauche à droite : Awema Tendesi, illustrateur de l'histoire ; Geneviève Calvé qui s'est chargée de la traduction française ; l'auteur Albert Dumont ; l'éditrice Isabelle Martin ; l'illustrateur de la couverture John Tenasco.

leurs émotions lorsqu'ils seront projetés dans le tourbillon de la vie et noyés

dans l'épais brouillard de la technologie de pointe. Les feuilles d'érable de

Kitchi Makwa est mon humble contribution à cette cause».

LES OURS BLANCS

600 km de pur bonheur!

À tous les propriétaires qui acceptent le passage des membres motoneigistes du club Les Ours Blancs Inc., sur leur propriété;

À tous les motoneigistes qui ont adopté la belle Vallée-de-la-Gatineau pour ses sentiers, ses gens, ses services et sa convivialité;

À tous ceux qui sont soucieux du développement durable de notre bien-être collectif, des retombées économiques et de la consolidation d'emplois dans notre bel environnement:

Le club motoneige «Les Ours Blancs» vous souhaite de

Joyeuses Fêtes!

Santé, paix, harmonie, respect et des kilomètres de plaisir en toute sécurité

WWW.OURSBLANCS.COM
1 888-499-1444

Resto Le Notre-Dame
Réservation: 819 449-7099

Meilleurs voeux de santé, d'amour et d'abondance à tous nos clients et collaborateurs

Nous serons fermés du 24 au 28 déc et le 1^{er} janvier
Ouvert les 29-30 et 31 décembre

Heureuses Fêtes!

Nous tenons à remercier nos amis et fidèles clients pour cette année 2011 qui fut merveilleuse!

MERCIER ALUMINIUM VITRERIE MANIWAKI
6, rue Egan-Sud
819-449-5866
819-449-4996

RBQ : 1507-0287-17



Bonne Année!

Daniel Henri réussit le meilleur bon coup de sa vie

JEAN LACAILLE

LAC SAINTE-MARIE – Le succès, la réussite, la persévérance, le combat constant du quotidien sont autant de bons coups qu'on peut compter par centaines dans la région. Mais sauver son père d'une mort certaine est indiscutablement le meilleur bon coup qu'un être humain puisse réussir.

C'est exactement ce qui s'est produit pour Daniel Henri de Lac Sainte-Marie. Son père, Laurier, lui doit la vie. Il serait mort brûlé vif dans la cour de la ferme familiale de Lac Sainte-Marie, le 25 novembre 2010 s'il n'avait pas été là, et surtout s'il n'avait pas eu des connaissances approfondies en secourisme.

Ce jour-là, M. Henri voulait nettoyer un peu autour de la résidence avant de partir pour des vacances dans le sud. Il a tout mis dans un tas puis allumé un feu. Il est allé chercher un bidon d'essence dans le hangar. Les vapeurs contenues à l'intérieur du

bidon ont aussitôt explosées. M. Henri a été brûlé sur l'ensemble de son corps, l'essence ayant été projeté sur ses vêtements. Il brûlait littéralement.

Son fils Daniel a entendu la détonation. Il était dans la chambre de bain de la résidence. Il est rapidement accouru auprès de son père qui a tenté de le dissuader croyant que son fils allait périr avec lui. Il lui a prodigué les premiers soins. Il a affirmé qu'il avait eu beaucoup de mal à le dévêtir puisque son père était habillé tel un ours polaire. La fermeture-éclair de son ensemble de motoneige était chauffé à blanc. Il a réussi à le dévêtir. Il a transporté son père dans la maison et s'assurant qu'il respirait toujours puis a composé le 911. Daniel Henri savait exactement ce qu'il faisait. Alors qu'il était membre de la Marine canadienne de 1991 à 1994, il avait suivi des cours intensifs en secourisme des Ambulances St-Jean. Il avait toutes les connaissances pour assurer une intervention rapide auprès de son père. «Mais ce jour-là, j'aurais pu être ailleurs. Je suis charpentier et je travaille en



Daniel Henri a sauvé son père Laurier d'une mort certaine.

renovation en ville. Mais, dans la vie, il n'y a pas de hasard, il n'y a que des rendez-

vous. Et le 25 novembre 2010, j'avais rendez-vous avec mon père».

Cowboy Cliff offre ses oursons en peluche

KITIGAN ZIBI ANISHINABEG – Plus de deux milliers de jeunes de la Vallée-de-la-Gatineau, peut importe leur race ou la couleur de leur peau, recevront un ourson grâce à la traditionnelle collecte de leur ami Cowboy Cliff (Tenasco), un Algonquin de Kitigan Zibi Anishinabeg. Clifford Tenasco en était, au début de

décembre, à la 18e édition de son Teddy Bear Fund qui a, encore une fois, remporté un succès éclatant. Le joyeux troubadour de Kitigan Zibi Anishinabeg, avec ses amis musiciens, a présenté cinq spectacles en un peu plus de 12 heures pour récolter la somme de 2 285,75 \$, en argent comptant, et une valeur de 480 \$ sous la forme

d'oursons en peluche qui seront remis aux jeunes de l'hôpital de Maniwaki, du Centre de santé de Kitigan Zibi Anishinabeg et du CLSC de Maniwaki. La jeune Cyrienne Twenish et Ben Decontie ont fourni pour une valeur de 480 \$ en oursons dans le cadre de cette 18e édition. «Je suis heureux pour les jeunes de la région. Je tiens à préciser que le Teddy Bear Fund n'est pas l'affaire d'un seul homme.

Plusieurs personnes, dont mes amis musiciens, contribuent à son succès. Je vais acheter de beaux oursons que je vais distribuer aux jeunes de la région tout juste avant Noël. Je remercie la population de la région pour sa grande générosité. Je souhaite à tous un très Joyeux Noël et une Bonne Année. Et je peux vous assurer que je serai de retour l'an prochain pour une 19e édition du Teddy Bear Fund».

Joyeuses Fêtes

à toute notre clientèle

ATELIER D'USINAGE MONT-LAURIER INC.
517, Rue Panet, Mont-Laurier
819-623-4480



Cowboy Cliff (Tenasco) lors du spectacle présenté dans la matinée de samedi aux Galeries de Maniwaki.



Sogercom.com

et le

**Postier
régional**

**vous souhaite un joyeux
Temps des Fêtes**

**La porte d'entrée de la
Vallée-de-la-Gatineau sur le web**

- ▶ Création de sites web
- ▶ Gestion de noms de domaine
- ▶ Hébergement de sites web
- ▶ Courrier électronique
- ▶ Publications à lire en ligne (flip book)
- ▶ Liste de diffusion de 1300 abonnés

gestion@sogercom.com
infos@lepostier.ca

